

# Rapport financier 2013 consolidé

Exercice terminé le 31 décembre

Nom : Val-des-Lacs \_\_\_\_\_

Code géographique : 78100 \_\_\_\_\_

Type d'organisme municipal : Municipalité locale \_\_\_\_\_

*Affaires municipales,  
Régions et Occupation  
du territoire*

Québec 

Attestation du trésorier ou du secrétaire-trésorier sur le rapport financier consolidé

S3

## **Section I - États financiers consolidés**

Table des matières	S4
États financiers consolidés audités	S5 - S25
Renseignements consolidés non audités	S26 - S28

## **Section II - Autres renseignements financiers**

Table des matières	S30
Taux global de taxation réel audité	S31 - S34
Autres renseignements non audités	S35 - S57

**ATTESTATION DU TRÉSORIER OU DU SECRÉTAIRE-TRÉSORIER  
SUR LE RAPPORT FINANCIER CONSOLIDÉ**

---

Aux membres du conseil,

Je soussigné(e), Sylvain Michaudville, atteste la véracité du rapport financier consolidé

de Val-des-Lacs pour l'exercice terminé le 31 décembre 2013.  
(Nom de l'organisme)

Date 2014-06-12 Signature \_\_\_\_\_

## TABLE DES MATIÈRES

	<u>PAGE</u>
<b>Section I</b>	
<b>États financiers consolidés audités</b>	
Rapport de l'auditeur indépendant	6
Rapport du vérificateur général	6.1
Renseignements complémentaires consolidés	
Informations sectorielles consolidées	
Résultats détaillés par organismes	7
Excédent (déficit) de fonctionnement à des fins fiscales par organismes	8
Excédent (déficit) d'investissement à des fins fiscales par organismes	9
Variation des actifs financiers nets (de la dette nette) par organismes	10
Situation financière par organismes	11
Flux de trésorerie par organismes	12
Charges par objets par organismes	13
État consolidé des résultats	14
État consolidé de la variation des actifs financiers nets (de la dette nette)	15
État consolidé des gains et pertes de réévaluation	15
État consolidé de la situation financière	16
État consolidé des flux de trésorerie	17
Notes complémentaires aux états financiers consolidés	18
Autres renseignements complémentaires consolidés	
Excédent (déficit) accumulé	19
Avantages sociaux futurs	20
Endettement total net à long terme	21
<b>Renseignements consolidés non audités</b>	
Analyse des revenus consolidés	23
Analyse des charges consolidées	24
<b>Section II</b>	
Autres renseignements financiers - Table des matières	26

## **Section I - États financiers consolidés**

**RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT**

Aux membres du conseil,

J'ai effectué l'audit des états financiers consolidés ci-joints de la municipalité de Val-des-Lacs et de l'organisme qui est sous son contrôle, qui comprennent l'état consolidé de la situation financière au 31 décembre 2013, l'état consolidé des résultats, l'état consolidé de la variation des actifs financiers nets (de la dette nette) et l'état consolidé des flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date, ainsi qu'un résumé des principales méthodes comptables et d'autres informations explicatives.

**Responsabilité de la direction pour les états financiers**

La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle de ces états financiers consolidés conformément aux normes comptables canadiennes pour le secteur public, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre la préparation d'états financiers consolidés exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

**Responsabilité de l'auditeur**

Ma responsabilité consiste à exprimer une opinion sur les états financiers consolidés, sur la base de mon audit. J'ai effectué mon audit selon les normes d'audit généralement reconnues du Canada. Ces normes requièrent que je me conforme aux règles de déontologie et que je planifie et réalise l'audit de façon à obtenir l'assurance raisonnable que les états financiers consolidés ne comportent pas d'anomalies significatives.

Un audit implique la mise en œuvre de procédures en vue de recueillir des éléments probants concernant les montants et les informations fournis dans les états financiers consolidés. Le choix des procédures relève du jugement de l'auditeur, et notamment de son évaluation des risques que les états financiers consolidés comportent des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs. Dans l'évaluation de ces risques, l'auditeur prend en considération le contrôle interne de l'entité portant sur la préparation et la présentation fidèle des états financiers consolidés afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne de l'entité. Un audit comporte également l'appréciation du caractère approprié des méthodes comptables retenues et du caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que l'appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers consolidés.

J'estime que les éléments probants que j'ai obtenus sont suffisants et appropriés pour fonder mon opinion d'audit.

**Opinion**

À mon avis, les états financiers consolidés donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière de la Municipalité de Val-des-Lacs et de l'organisme qui est sous son contrôle au 31 décembre 2013, ainsi que des résultats de leurs activités, de la variation de leurs actifs financiers nets (de leur dette nette) et de leurs flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date, conformément aux normes comptables canadiennes pour le secteur public.

**Observations**

Sans pour autant modifier mon opinion, j'attire l'attention sur le fait que la Municipalité de Val-des-Lacs inclut dans ses états financiers consolidés certaines informations financières qui ne sont pas exigées selon les normes comptables canadiennes pour le secteur public. Ces informations, établies conformément au modèle prescrit par le ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire et présentées aux pages 8, 9, 21, 23-1 23-2 et 27, portent sur l'établissement de l'excédent (déficit) de l'exercice et la ventilation de l'excédent (déficit) accumulé à des fins

**RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT**

---

fiscales ainsi que sur l'endettement total net à long terme.

Philippe Gauthier, CPA auditeur, CA  
48, rue Principale, bureau 1  
Sainte-Agathe-des-Monts (Québec)  
J8C 1J6

DATE 2014-06-12

**RAPPORT DU VÉRIFICATEUR GÉNÉRAL**

---

DATE \_\_\_\_\_



**INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES  
RÉSULTATS DÉTAILLÉS PAR ORGANISMES  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

		<u>Réalisations 2012</u>	<u>Budget 2013</u>	<u>Réalisations 2013</u>			
		<u>Administration municipale</u>	<u>Administration municipale</u>	<u>Administration municipale</u>	<u>Ventilation de l'amortissement</u>	<u>Organismes contrôlés</u>	<u>Total consolidé<sup>1</sup></u>
<b>Revenus</b>							
<b>Fonctionnement</b>							
Taxes	1	1 778 417	1 811 374	1 847 181			1 847 181
Compensations tenant lieu de taxes	2	43 209	43 209	43 209			43 209
Quotes-parts	3					102 008	
Transferts	4	271 587	253 547	323 841		1 266	325 107
Services rendus	5	46 922	39 468	37 017		4 084	41 101
Imposition de droits	6	78 627	69 850	87 571			87 571
Amendes et pénalités	7	30 500	28 550	27 715			27 715
Intérêts	8	45 538	50 455	34 723		233	34 956
Autres revenus	9	53 804	84 000	4 386		14	4 400
	10	2 348 604	2 380 453	2 405 643		107 605	2 411 240
<b>Investissement</b>							
Taxes	11						
Quotes-parts	12						
Transferts	13	171 650	188 695	196 012			196 012
Autres revenus							
Contributions des promoteurs	14						
Autres	15	27 708	27 708	4 713			4 713
Quote-part dans les résultats nets d'entreprises municipales	16						
	17	199 358	216 403	200 725			200 725
	18	2 547 962	2 596 856	2 606 368		107 605	2 611 965
<b>Charges</b>							
Administration générale	19	553 631	576 393	632 440	44 937		677 377
Sécurité publique	20	300 368	323 594	339 188	35 858		375 046
Transport	21	562 551	517 079	514 791	112 756		627 547
Hygiène du milieu	22	213 575	227 299	220 227	9 935	96 349	224 503
Santé et bien-être	23	10 154	19 124	16 526			16 526
Aménagement, urbanisme et développement	24	131 487	138 567	153 362	334		153 696
Loisirs et culture	25	200 659	187 213	155 700	27 282		182 982
Réseau d'électricité	26						
Frais de financement	27	74 247	58 156	55 081		6 180	61 261
Amortissement des immobilisations	28	221 142	247 065	231 102	( 231 102 )		
	29	2 267 814	2 294 490	2 318 417		102 529	2 318 938
<b>Excédent (déficit) de l'exercice</b>	30	280 148	302 366	287 951		5 076	293 027

1. Le total consolidé exclut les opérations réciproques entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés.

**INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES**  
**EXCÉDENT (DÉFICIT) DE FONCTIONNEMENT À DES FINS FISCALES PAR ORGANISMES**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

	Réalizations 2012		Budget 2013		Réalizations 2013		
		Administration municipale		Administration municipale	Administration municipale	Organismes contrôlés	Total consolidé <sup>1</sup>
<b>Excédent (déficit) de l'exercice</b>	1	280 148		302 366	287 951	5 076	293 027
Moins: revenus d'investissement	2	( 199 358 )	(	216 403 )	( 200 725 )	(	200 725 )
<b>Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice avant conciliation à des fins fiscales</b>	3	80 790		85 963	87 226	5 076	92 302
<b>CONCILIATION À DES FINS FISCALES</b>							
<i>Ajouter (déduire)</i>							
<b>Immobilisations</b>							
Amortissement	4	221 142		247 065	231 102	13 137	244 239
Produit de cession	5	16 976		31 000			
(Gain) perte sur cession	6	7 569		(31 000)	90 989		90 989
Réduction de valeur / Reclassement	7						
	8	245 687		247 065	322 091	13 137	335 228
<b>Propriétés destinées à la revente</b>							
Coût des propriétés vendues	9						
Réduction de valeur / Reclassement	10						
	11						
<b>Prêts, placements à long terme à titre d'investissement et participations dans des entreprises municipales</b>							
Remboursement ou produit de cession	12						
(Gain) perte sur remboursement ou sur cession	13						
Provision pour moins-value / Réduction de valeur	14						
	15						
<b>Financement</b>							
Financement à long terme des activités de fonctionnement	16						
Remboursement de la dette à long terme	17	( 208 256 )	(	194 534 )	( 222 474 )	( 19 646 )	( 242 120 )
	18	(208 256)		(194 534)	(222 474)	(19 646)	(242 120)
<b>Affectations</b>							
Activités d'investissement	19	( 278 376 )	(	139 988 )	( 253 116 )	(	253 116 )
<b>Excédent (déficit) accumulé</b>							
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	20	193 535			(20 852)	1 389	(19 463)
Excédent de fonctionnement affecté	21	(13 600)			13 600		13 600
Réserves financières et fonds réservés	22	(3 663)		1 494	5 852		5 852
Dépenses constatées à taxer ou à pourvoir	23	2 000			9 000		9 000
Investissement net dans les immobilisations et autres actifs	24						
	25	(100 104)		(138 494)	(245 516)	1 389	(244 127)
	26	(62 673)		(85 963)	(145 899)	(5 120)	(151 019)
<b>Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales</b>	27	18 117			(58 673)	(44)	(58 717)

<sup>1</sup> Le total consolidé exclut les opérations réciproques entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés.

**INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES**  
**EXCÉDENT (DÉFICIT) D'INVESTISSEMENT À DES FINS FISCALES PAR ORGANISMES**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

	Réalizations 2012		Budget 2013	Réalizations 2013		Total consolidé <sup>1</sup>
	Administration municipale	Administration municipale	Administration municipale	Administration municipale	Organismes contrôlés	
<b>Revenus d'investissement</b>	1	199 358	216 403	200 725		200 725
<b>CONCILIATION À DES FINS FISCALES</b>						
<i>Ajouter (déduire)</i>						
<b>Immobilisations</b>						
Acquisition						
Administration générale	2	( 3 516 )	( 12 975 )	( 12 268 )	( )	( 12 268 )
Sécurité publique	3	( 11 145 )	( 11 994 )	( 17 277 )	( )	( 17 277 )
Transport	4	( 345 422 )	( 653 322 )	( 581 683 )	( )	( 581 683 )
Hygiène du milieu	5	( )	( )	( 8 377 )	( )	( 8 377 )
Santé et bien-être	6	( )	( )	( )	( )	( )
Aménagement, urbanisme et développement	7	( )	( 10 000 )	( )	( )	( )
Loisirs et culture	8	( 224 035 )	( 98 100 )	( 180 438 )	( )	( 180 438 )
Réseau d'électricité	9	( )	( )	( )	( )	( )
	10	( 584 118 )	( 786 391 )	( 800 043 )	( )	( 800 043 )
<b>Propriétés destinées à la revente</b>						
Acquisition	11	( 29 442 )	( )	( 775 )	( )	( 775 )
<b>Prêts, placements à long terme à titre d'investissement et participations dans des entreprises municipales</b>						
Émission ou acquisition	12	( )	( )	( )	( )	( )
<b>Financement</b>						
Financement à long terme des activités d'investissement	13	135 826	430 000	325 000		325 000
<b>Affectations</b>						
Activités de fonctionnement	14	278 376	139 988	253 116		253 116
Excédent accumulé						
Excédent de fonctionnement non affecté	15					
Excédent de fonctionnement affecté	16					
Réserves financières et fonds réservés	17					
	18	278 376	139 988	253 116		253 116
	19	(199 358)	(216 403)	(222 702)		(222 702)
<b>Excédent (déficit) d'investissement de l'exercice à des fins fiscales</b>	20			(21 977)		(21 977)

1. Le total consolidé exclut les opérations réciproques entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés.

**INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES**  
**VARIATION DES ACTIFS FINANCIERS NETS (DE LA DETTE NETTE) PAR ORGANISMES**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

		Réalisations 2012	Budget 2013	Réalisations 2013		Total consolidé <sup>1</sup>
		Administration municipale	Administration municipale	Administration municipale	Organismes contrôlés	
<b>Excédent (déficit) de l'exercice</b>	1	280 148	302 366	287 951	5 076	293 027
Variation des immobilisations						
Acquisition	2 (	584 118 ) (	786 391 ) (	800 043 ) (	) (	800 043 )
Produit de cession	3	16 976	31 000			
Amortissement	4	221 142	247 065	231 102	13 137	244 239
(Gain) perte sur cession	5	7 569	(31 000)	90 989		90 989
Réduction de valeur / Reclassement	6					
	7	(338 431)	(539 326)	(477 952)	13 137	(464 815)
Variation des propriétés destinées à la revente	8	(29 442)		(775)		(775)
Variation des stocks de fournitures	9			24 640	(1 192)	23 448
Variation des autres actifs non financiers	10	(15 366)		(8 552)	(59)	(8 611)
	11	(44 808)		15 313	(1 251)	14 062
	12	(103 091)	(236 960)	(174 688)	16 962	(157 726)
<b>Gains (pertes) de réévaluation nets</b>	13					
<b>Variation des actifs financiers nets ou de la dette nette</b>	14	(103 091)	(236 960)	(174 688)	16 962	(157 726)
Actifs financiers nets (dette nette) au début de l'exercice	15	(989 755)		(1 429 765)	(220 081)	(1 649 846)
Redressement aux exercices antérieurs	16	(336 919)				
Actifs financiers nets redressés (dette nette redressée) au début de l'exercice	17	(1 326 674)		(1 429 765)	(220 081)	(1 649 846)
<b>Actifs financiers nets (dette nette) à la fin de l'exercice</b>	18	(1 429 765)		(1 604 453)	(203 119)	(1 807 572)

1. Le total consolidé exclut les opérations réciproques entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés.

**INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES  
SITUATION FINANCIÈRE PAR ORGANISMES  
AU 31 DÉCEMBRE 2013**

		<u>2012</u>		<u>2013</u>	
		Administration municipale	Administration municipale	Organismes contrôlés	Total consolidé <sup>1</sup>
<b>ACTIFS FINANCIERS</b>					
Encaisse	1	66 753			
Placements temporaires	2				
Débiteurs (note 5)	3	625 331	617 306	3 929	621 235
Prêts (note 6)	4				
Placements à long terme (note 7)	5				
Participations dans des entreprises municipales	6				
Actif au titre des avantages sociaux futurs (note 8)	7				
Autres actifs financiers (note 9)	8				
	9	692 084	617 306	3 929	621 235
<b>PASSIFS</b>					
Découvert bancaire	10		42 783	1	42 784
Emprunts temporaires (note 10)	11	420 000	340 000	680	340 680
Créditeurs et charges à payer (note 11)	12	264 169	326 068	5 381	331 449
Revenus reportés (note 12)	13	63 675	36 377		36 377
Dette à long terme (note 13)	14	1 374 005	1 476 531	200 986	1 677 517
Passif au titre des avantages sociaux futurs (note 8)	15				
	16	2 121 849	2 221 759	207 048	2 428 807
<b>ACTIFS FINANCIERS NETS (DETTE NETTE) (note 14)</b>	17	(1 429 765)	(1 604 453)	(203 119)	(1 807 572)
<b>ACTIFS NON FINANCIERS</b>					
Immobilisations (note 15)	18	4 656 812	5 134 764	200 706	5 335 470
Propriétés destinées à la revente (note 16)	19	29 442	30 217		30 217
Stocks de fournitures	20	53 212	28 572	1 192	29 764
Autres actifs non financiers (note 17)	21	40 459	49 011	962	49 973
	22	4 779 925	5 242 564	202 860	5 445 424
<b>EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ</b>					
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	23	18 117	(40 556)	(44)	(40 600)
Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés	24	27 794	29 194	65	29 259
Dépenses constatées à taxer ou à pourvoir	25	( 8 000 )	( 17 000 )	( )	( 17 000 )
Financement des investissements en cours	26		(21 977)		(21 977)
Investissement net dans les immobilisations et autres actifs	27	3 312 249	3 688 450	(280)	3 688 170
Gains (pertes) de réévaluation cumulés	28				
	29	3 350 160	3 638 111	(259)	3 637 852

1. Le total consolidé exclut les opérations réciproques entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés.

**INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES**  
**FLUX DE TRÉSORERIE PAR ORGANISMES**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

	Réalizations 2012		Réalizations 2013		
	Administration municipale	Administration municipale	Organismes contrôlés	Total consolidé <sup>1</sup>	
<b>Activités de fonctionnement</b>					
Excédent (déficit) de l'exercice	1	280 148	287 951	5 076	293 027
Éléments sans effet sur la trésorerie					
Amortissement	2	221 142	231 102	13 137	244 239
Autres					
- Perte cession immo.	3	7 569	90 989		90 989
-	4				
	5	508 859	610 042	18 213	628 255
Variation nette des éléments hors caisse					
Débiteurs	6	186 426	8 025	(353)	7 672
Autres actifs financiers	7	27 934			
Créditeurs et charges à payer	8	(41 103)	61 899	1 243	63 142
Revenus reportés	9	54 149	(27 298)		(27 298)
Actif / passif au titre des avantages sociaux futurs	10				
Propriétés destinées à la revente	11	(29 442)	(775)		(775)
Stocks de fournitures	12	17 261	24 640	(1 192)	23 448
Autres actifs non financiers	13	(32 627)	(8 552)	(59)	(8 611)
	14	691 457	667 981	17 852	685 833
<b>Activités d'investissement en immobilisations</b>					
Acquisition	15 (	584 118 ) (	800 043 ) (		800 043 )
Produit de cession	16	16 976			
	17	(567 142)	(800 043)		(800 043)
<b>Activités de placement</b>					
Prêts, placements à long terme à titre d'investissement et participations dans des entreprises municipales					
Émission ou acquisition	18 (				
Remboursement ou cession	19				
Variation nette des placements temporaires	20				
Variation nette des autres placements à long terme	21				
	22				
<b>Activités de financement</b>					
Émission de dettes à long terme	23	135 826	325 000		325 000
Remboursement de la dette à long terme	24 (	208 256 ) (	222 474 ) (	19 646 ) (	242 120 )
Variation nette des emprunts temporaires	25	(32 011)	(80 000)	680	(79 320)
Variation nette des frais reportés liés à la dette à long terme	26				
Autres					
-	27				
-	28				
	29	(104 441)	22 526	(18 966)	3 560
<b>Augmentation (diminution) de la trésorerie et des équivalents de trésorerie</b>	30	19 874	(109 536)	(1 114)	(110 650)
<b>Trésorerie et équivalents de trésorerie (insuffisance) au début de l'exercice</b>	31	46 879	66 753	1 113	67 866
<b>Trésorerie et équivalents de trésorerie (insuffisance) à la fin de l'exercice</b>	32	66 753	(42 783)	(1)	(42 784)

1. Le total consolidé exclut les opérations réciproques entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés.

**INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES  
CHARGES PAR OBJETS PAR ORGANISMES  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

		<u>Réalisations 2012</u>	<u>Budget 2013</u>	<u>Réalisations 2013</u>		
		<u>Administration municipale</u>	<u>Administration municipale</u>	<u>Administration municipale</u>	<u>Organismes contrôlés</u>	<u>Total consolidé<sup>1</sup></u>
<b>Rémunération</b>	1	674 399	723 182	707 017	32 989	740 006
<b>Charges sociales</b>	2	100 123	104 413	97 733	5 410	103 143
<b>Biens et services</b>	3	940 718	909 455	936 328	44 813	981 141
<b>Frais de financement</b>						
Intérêts et autres frais sur la dette à long terme à la charge						
De l'organisme municipal	4	58 776	52 156	46 674	6 180	52 854
D'autres organismes municipaux	5					
Du gouvernement du Québec et ses entreprises	6					
D'autres tiers	7					
Autres frais de financement	8	15 471	6 000	8 407		8 407
<b>Contributions à des organismes</b>						
Organismes municipaux						
Quotes-parts	9	243 884	244 242	243 539		141 531
Autres	10					
Autres organismes	11	2 450	2 500	3 665		3 665
<b>Amortissement des immobilisations</b>	12	221 142	247 065	231 102	13 137	244 239
<b>Autres</b>						
- Créances douteuses ou irréc.	13	2 813		18 813		18 813
- Autres	14	8 038	5 477	25 139		25 139
-	15					
	16	2 267 814	2 294 490	2 318 417	102 529	2 318 938

1. Le total consolidé exclut les opérations réciproques entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés.

**ÉTAT CONSOLIDÉ DES RÉSULTATS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

		<b>Réalisations</b>	
		<b>2013</b>	<b>2012</b>
			Redressées note 20
<b>Revenus</b>			
Taxes	1	1 847 181	1 778 417
Compensations tenant lieu de taxes	2	43 209	43 209
Quotes-parts	3		
Transferts	4	521 119	444 192
Services rendus	5	41 101	50 715
Imposition de droits	6	87 571	78 627
Amendes et pénalités	7	27 715	30 500
Intérêts	8	34 956	45 704
Autres revenus	9	9 113	81 621
Quote-part dans les résultats nets d'entreprises municipales	10		
	11	2 611 965	2 552 985
<b>Charges</b>			
Administration générale	12	677 377	599 332
Sécurité publique	13	375 046	334 836
Transport	14	627 547	668 576
Hygiène du milieu	15	224 503	229 614
Santé et bien-être	16	16 526	10 154
Aménagement, urbanisme et développement	17	153 696	132 364
Loisirs et culture	18	182 982	230 054
Réseau d'électricité	19		
Frais de financement	20	61 261	76 080
	21	2 318 938	2 281 010
<b>Excédent (déficit) de l'exercice</b>	22	293 027	271 975
Excédent (déficit) accumulé au début de l'exercice	23	3 344 825	3 409 866
Redressement aux exercices antérieurs (note 20)	24		(337 016)
Excédent (déficit) accumulé redressé au début de l'exercice	25	3 344 825	3 072 850
<b>Excédent (déficit) accumulé à la fin de l'exercice</b>	26	3 637 852	3 344 825

Les notes et les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers consolidés.

Pour l'excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales, se référer aux renseignements complémentaires à la page S8.

Le rapprochement entre les données budgétaires et les données réelles de l'administration municipale est présenté dans les informations sectorielles.



**ÉTAT CONSOLIDÉ DE LA VARIATION DES ACTIFS FINANCIERS NETS (DE LA DETTE NETTE)  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

		Réalizations	
		2013	2012
<b>Excédent (déficit) de l'exercice</b>	1	293 027	271 975
Variation des immobilisations			
Acquisition	2	( 800 043 )	( 806 205 )
Produit de cession	3		16 976
Amortissement	4	244 239	230 781
(Gain) perte sur cession	5	90 989	7 569
Réduction de valeur / Reclassement	6		
	7	(464 815)	(550 879)
Variation des propriétés destinées à la revente	8	(775)	(29 442)
Variation des stocks de fournitures	9	23 448	
Variation des autres actifs non financiers	10	(8 611)	(16 114)
	11	14 062	(45 556)
	12	(157 726)	(324 460)
<b>Gains (pertes) de réévaluation nets</b>	13		
<b>Variation des actifs financiers nets ou de la dette nette</b>	14	(157 726)	(324 460)
Actifs financiers nets (dette nette) au début de l'exercice	15	(1 649 846)	(988 467)
Redressement aux exercices antérieurs (note 20)	16		(336 919)
Actifs financiers nets redressés (dette nette redressée) au début de l'exercice	17	(1 649 846)	(1 325 386)
<b>Actifs financiers nets (dette nette) à la fin de l'exercice</b>	18	(1 807 572)	(1 649 846)

**ÉTAT CONSOLIDÉ DES GAINS ET PERTES DE RÉÉVALUATION  
AU 31 DÉCEMBRE 2013**

	2013	2012
Gains (pertes) de réévaluation cumulés au début de l'exercice	19	
Gains (pertes) non réalisés attribuables aux éléments suivants :		
Dérivés	20	
Placements à long terme	21	
Autres		
-	22	
-	23	
Montants reclassés dans l'état des résultats		
-	24	
<b>Gains (pertes) de réévaluation nets de l'exercice</b>	25	
Autre élément du résultat étendu présenté par les entreprises municipales	26	
<b>Gains (pertes) de réévaluation cumulés à la fin de l'exercice</b>	27	

Les notes et les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers consolidés.

Le rapprochement entre les données budgétaires et les données réelles de l'administration municipale est présenté dans les informations sectorielles.

**ÉTAT CONSOLIDÉ DE LA SITUATION FINANCIÈRE  
AU 31 DÉCEMBRE 2013**

	<b>2013</b>	<b>2012</b> Redressé note 20
<b>ACTIFS FINANCIERS</b>		
Encaisse	1	67 866
Placements temporaires	2	
Débiteurs (note 5)	3	621 235
Prêts (note 6)	4	
Placements à long terme (note 7)	5	
Participations dans des entreprises municipales	6	
Actif au titre des avantages sociaux futurs (note 8)	7	
Autres actifs financiers (note 9)	8	
	9	621 235
		696 773
<b>PASSIFS</b>		
Découvert bancaire	10	42 784
Emprunts temporaires (note 10)	11	340 680
Créditeurs et charges à payer (note 11)	12	331 449
Revenus reportés (note 12)	13	36 377
Dette à long terme (note 13)	14	1 677 517
Passif au titre des avantages sociaux futurs (note 8)	15	1 594 637
	16	2 428 807
		2 346 619
<b>ACTIFS FINANCIERS NETS (DETTE NETTE) (note 14)</b>	17	(1 807 572)
		(1 649 846)
<b>ACTIFS NON FINANCIERS</b>		
Immobilisations (note 15)	18	5 335 470
Propriétés destinées à la revente (note 16)	19	30 217
Stocks de fournitures	20	29 764
Autres actifs non financiers (note 17)	21	49 973
	22	5 445 424
		4 994 671
<b>EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ</b>	23	3 637 852
		3 344 825
L'excédent (déficit) accumulé est constitué des éléments suivants :		
Excédent (déficit) accumulé lié aux activités	24	3 637 852
Gains (pertes) de réévaluation cumulés	25	3 344 825
	26	3 637 852
		3 344 825
Obligations contractuelles (note 18)		
Éventualités (note 19)		

Les notes et les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers consolidés.

**ÉTAT CONSOLIDÉ DES FLUX DE TRÉSORERIE  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

		2013	2012
<b>Activités de fonctionnement</b>			
Excédent (déficit) de l'exercice	1	293 027	271 975
Éléments sans effet sur la trésorerie			
Amortissement	2	244 239	230 781
Autres			
- Perte sur cession immo.	3	90 989	7 569
- Redressement	4		
	5	628 255	510 325
Variation nette des éléments hors caisse			
Débiteurs	6	7 672	188 035
Autres actifs financiers	7		27 934
Créditeurs et charges à payer	8	63 142	(47 718)
Revenus reportés	9	(27 298)	54 149
Actif / passif au titre des avantages sociaux futurs	10		
Propriétés destinées à la revente	11	(775)	(29 442)
Stocks de fournitures	12	23 448	17 261
Autres actifs non financiers	13	(8 611)	(33 375)
	14	685 833	687 169
<b>Activités d'investissement en immobilisations</b>			
Acquisition	15	( 800 043 )	( 806 205 )
Produit de cession	16		16 976
	17	(800 043)	(789 229)
<b>Activités de placement</b>			
Prêts, placements à long terme à titre d'investissement et participations dans des entreprises municipales			
Émission ou acquisition	18	(                    )	(                    )
Remboursement ou cession	19		
Variation nette des placements temporaires	20		15 490
Variation nette des autres placements à long terme	21		
	22		15 490
<b>Activités de financement</b>			
Émission de dettes à long terme	23	325 000	357 043
Remboursement de la dette à long terme	24	( 242 120 )	( 208 841 )
Variation nette des emprunts temporaires	25	(79 320)	(32 011)
Variation nette des frais reportés liés à la dette à long terme	26		
Autres			
-	27		
-	28		
	29	3 560	116 191
<b>Augmentation (diminution) de la trésorerie et des équivalents de trésorerie</b>	30	(110 650)	29 621
<b>Trésorerie et équivalents de trésorerie (insuffisance) au début de l'exercice</b>	31	67 866	38 245
<b>Trésorerie et équivalents de trésorerie (insuffisance) à la fin de l'exercice</b>	32	(42 784)	67 866

Les notes et les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers consolidés.

## NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013

### 1. Statut de l'organisme municipal

La Municipalité de Val-des-Lacs est un organisme municipal créé et régie en vertu du Code municipal de la province de Québec. Elle est dirigée par un conseil.

### 2. Principales méthodes comptables

Les états financiers consolidés sont dressés conformément aux Normes comptables canadiennes pour le secteur public.

Ils contiennent certaines informations financières établies à des fins fiscales conformément au *Manuel de la présentation de l'information financière municipale* publié par le ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire. Celles-ci comprennent l'excédent (déficit) de l'exercice à des fins fiscales par organismes présenté aux pages S8 et S9, la ventilation de l'excédent (déficit) accumulé consolidé à des fins fiscales présentée aux pages S11, S23-1 et S23-2 et l'endettement total net à long terme consolidé présenté à la page S25.

Dans les informations sectorielles et les notes et renseignements complémentaires, l'expression « administration municipale » réfère à la municipalité excluant les organismes qu'elle contrôle.

Les principales méthodes comptables sont les suivantes :

#### A) Périmètre comptable et partenariat

La Municipalité a versé, au cours de l'exercice, un montant de 141 528 \$ à la M.R.C. des Laurentides à titre de quote-part et services achetés. De plus, les états financiers consolidés présentent les actifs et les passifs (au taux de participation de la municipalité de 14.48%), les revenus et les dépenses (au taux de participation de la municipalité de 17.35%) consolidés ligne par ligne de la Régie Intermunicipale des Trois-Lacs qui fait partie de son périmètre comptable.

#### B) Comptabilité d'exercice

La comptabilisation des transactions s'effectue selon la méthode de la comptabilité d'exercice.

Les revenus sont comptabilisés de façon brute en tenant compte des critères de constatation suivants:

Les taxes sont constatées lors du dépôt des rôles de perception;

Les revenus de services rendus sont constatés lorsque le service est rendu et qu'il donne lieu à une créance;

Les droits de mutation immobilière sont constatés à la date du transfert par l'officier de publicité des droits;

Les amendes se rapportant à l'année visée sont constatées lors de l'émission des contraventions.

Les autres revenus sont constatés lorsque tous les risques et avantages inhérents à la propriété ont été transférés aux clients et ceux des services lorsqu'ils sont rendus.

Les charges comprennent le coût des biens consommés et des services obtenus au cours de l'exercice et incluent l'amortissement annuel des immobilisations.

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

**C) Actifs financiers****Trésorerie et équivalents de trésorerie**

La politique de la municipalité consiste à présenter, dans la trésorerie et équivalents de trésorerie, les soldes bancaires incluant les découverts bancaires dont les soldes fluctuent entre le découvert et le montant disponible ainsi que la marge de crédit servant à combler les déficits de caisse.

**D) Actifs non financiers**

Les éléments incorporels ne sont pas constatés comme actifs dans les états financiers.

**Stocks**

Les stocks de fournitures sont évalués au moindre du coût et de la valeur de remplacement, le coût est déterminé selon la méthode du coût moyen.

**Immobilisations**

Les immobilisations sont comptabilisées au coût. Le coût comprend les frais financiers capitalisés pendant la période de construction ou d'améliorations. Les immobilisations en cours d'acquisition ne font pas l'objet d'amortissement avant que la Municipalité bénéficie des avantages économiques rattachés auxdites immobilisations en cours.

Les immobilisations, à l'exception des terrains, sont amorties en fonction de leur vie utile estimative selon la méthode de l'amortissement linéaire sur les périodes suivantes:

Infrastructures	10 à 40 ans
Bâtiments	5 à 40 ans
Véhicules	10 à 20 ans
Ameublement et équipement de bureau	5 à 10 ans
Machinerie, outillage et équipement	10 à 20 ans

La dépense d'amortissement est reflétée à l'état du coût des services municipaux.

**PROPRIÉTÉS DESTINÉES À LA REVENTE**

Les propriétés destinées à la revente sont comptabilisées au moindre du coût et de leur valeur de réalisation nette.

**E) Revenus de transfert**

Les subventions en provenance des gouvernements sont constatées et comptabilisées aux revenus dans l'année financière au cours de laquelle elles sont autorisées par le cédant et que les critères d'admissibilité ont été respectés par la municipalité, sauf, dans la mesure où, les stipulations de l'accord créent une obligation répondant à la définition d'un passif. La municipalité comptabilise alors un revenu reporté qui est amorti au fur et à mesure que les stipulations sont rencontrées.

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

**F) Avantages sociaux futurs**

**Régimes de retraite à cotisations déterminées**

La charge correspond aux cotisations versées par l'employeur.

Un passif est constaté dans les créditeurs et charges à payer pour des cotisations dues non versées à la fin de l'exercice, de même que pour des cotisations à être versées dans les exercices subséquents relativement à des services déjà rendus.

## NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013

### G) Dépenses constatées à taxer ou à pourvoir

Les dépenses constatées à taxer ou à pourvoir représentent le montant des charges, à l'exception de l'amortissement, de l'exercice courant et des exercices antérieurs dont la comptabilisation est exigée en vertu des normes comptables canadiennes pour le secteur public et à l'égard desquelles l'organisme municipal a choisi de reporter l'imposition de la taxation ou d'une quote-part dans les exercices futurs.

S'il y a lieu, ce montant est présenté au net du montant des charges dont la comptabilisation est reportée en vertu des normes comptables canadiennes pour le secteur public et à l'égard desquelles l'organisme municipal a choisi de devancer l'imposition de la taxation ou d'une quote-part dans les exercices futurs.

Ce montant est créé aux fins suivantes et amorti selon les durées indiquées ci-dessous par affectation aux activités de fonctionnement à des fins fiscales.

- Mesure d'appariement fiscal :
- pour la subvention en question : au fur et à mesure de l'encaissement de la subvention.

### H) Instruments financiers

#### Juste valeur des actifs et passifs financiers

Pour certains instruments financiers de la Municipalité dont l'encaisse, les débiteurs, le découvert bancaire et les créditeurs et charges à payer, les valeurs comptables sont comparables aux justes valeurs en raison de l'échéance prochaine de ces instruments financiers.

Pour les dettes à long terme, les justes valeurs sont essentiellement comparables aux valeurs comptables du fait qu'elles portent intérêts à des taux couramment utilisés sur le marché.

### I) Autres éléments

#### Subventions reportées du Gouvernement du Québec

Les subventions reçues du Gouvernement du Québec sont, dans un premier temps, comptabilisées à titre de subventions reportées lorsque les stipulations de l'accord créent une obligation répondant à la définition d'un passif. Dans un deuxième temps, les subventions reportées sont diminuées et un montant équivalent de revenus de subventions est comptabilisé à mesure que les conditions relatives au passif sont remplies.

#### Affectations

Les affectations représentent des provenances et des utilisations de fonds impliquant les compte de l'excédent accumulé. Les affectations ne constituent ni des revenus ni des dépenses de fonctionnement.

#### Utilisation d'estimations

La préparation des états financiers, conformément aux principes comptables généralement reconnus du Canada, exige que la direction procède à des estimations et pose des hypothèses qui ont une incidence sur le montant présenté au titre des actifs et des passifs, sur l'information fournie à l'égard des actifs et passifs éventuels à la date des états financiers et sur le montant présenté au titre des produits et des charges au cours de la période considérée. Ces estimations sont révisées périodiquement et des ajustements sont apportés au besoin aux résultats de l'exercice au cours duquel ils sont connus.

Les principales estimations portent sur la dépréciation des actifs financiers et sur la durée de vie utile des immobilisations corporelles.

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

**Dettes à long terme**

Les frais d'escompte liés à la dette à long terme sont reportés et amortis sur la durée de chaque emprunt concerné. Le solde non amorti est inclus aux frais reportés liés à la dette à long terme.

**3. Modification de méthodes comptables**

**Chapitre SP3410, « Paiements de transfert »**

La Municipalité a adopté les recommandations du nouveau chapitre SP3410 « Paiements de transfert ». Ce nouveau chapitre qui établit des critères de constatation des paiements de transfert, soit les subventions reçues du gouvernement par la Municipalité, prévoit notamment que ces sommes doivent être constatées à titre de revenu dans l'exercice au cours duquel le transfert est autorisé et lorsque les critères d'admissibilités, le cas échéant, sont atteints sauf, et dans la mesure où, les stipulations dont sont assorties les transferts créent une obligation répondant à la définition d'un passif. Les états financiers des exercices antérieurs y compris les informations présentées aux fins de comparaison ont été retraités (note 20).



**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

		2013	2012
<b>4. Encaisse et placements affectés</b>			
Montants affectés compris dans les actifs financiers suivants :			
Encaisse	1		7 644
Placements temporaires	2		
Placements à long terme	3		
<b>Note</b>			
<b>5. Débiteurs</b>			
Taxes municipales	4	277 009	332 966
Taxes-certificats de vente pour défaut de paiement des taxes	5		
Gouvernement du Québec et ses entreprises	6	240 169	134 444
Gouvernement du Canada et ses entreprises	7	32 819	32 674
Organismes municipaux	8	24 977	56 955
Autres			
- Droits de mutation	9	34 673	47 142
- Autres	10	11 588	24 726
	11	621 235	628 907
Montants des débiteurs affectés au remboursement de la dette à long terme			
Gouvernement du Québec et ses entreprises	12		
Organismes municipaux	13		
Autres tiers	14		
	15		
Provision pour créances douteuses déduite des débiteurs	16	34 112	15 345
<b>Note</b>			
<b>6. Prêts</b>			
Prêts à un office d'habitation	17		
Prêts à un fonds d'investissement	18		
Autres			
-	19		
-	20		
	21		
<b>Note</b>			
<b>7. Placements à long terme</b>			
Placements à titre d'investissement	22		
Autres placements	23		
	24		
<b>Note</b>			

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

	2013	2012
<b>8. Avantages sociaux futurs</b>		
<b>Actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs</b>		
Actif (passif) des régimes à prestations déterminées capitalisés	25	
Passif des régimes à prestations déterminées non capitalisés	26	( _____ ) ( _____ )
	27	
<b>Charge de l'exercice</b>		
Régimes à prestations déterminées capitalisés	28	
Régimes à prestations déterminées non capitalisés	29	
Régimes à cotisations déterminées	30	7 604
Autres régimes (REER et autres)	31	562
Régimes de retraite des élus municipaux	32	
	33	8 166
	7 604	6 697
	562	551
	8 166	7 248

Se référer à la section "Autres renseignements complémentaires" pour plus de détails.

<b>9. Autres actifs financiers</b>		
Propriétés destinées à la revente (note 16)	34	
Autres	35	
	36	

**Note**

**10. Emprunts temporaires**  
Au 31 décembre 2013 la municipalité disposait d'une marge de crédit d'un montant autorisé de 700 000\$ portant intérêts au taux préférentiel majoré de 2%, dont 340 000 \$ était utilisé, portant le solde disponible à 360 000 \$ à cette date.

<b>11. Crédoeurs et charges à payer</b>			
Fournisseurs	37	39 699	82 011
Salaires et avantages sociaux	38	95 995	87 232
Dépôts et retenues de garantie	39	45 525	3 995
Provision pour contestations d'évaluation	40	46 734	36 718
Activités de fermeture et d'après-fermeture des sites d'enfouissement	41		
Autres			
- Gouv. Québec et ses entreprises	42	14 868	14 674
- Organismes municipaux	43	3 163	2 180
- Frais courus	44	85 465	41 497
-	45		
-	46		
	47	331 449	268 307

**Note**

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

		<b>2013</b>	<b>2012</b>
<hr/>			
<b>12. Revenus reportés</b>			
Taxes perçues d'avance	48	8 669	10 491
Transferts	49		53 184
Autres			
- Aide financ.perçue d'avance	50	27 708	
-	51		
	52	36 377	63 675
<hr/>			
<b>Note</b>			
<hr/>			

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

	<b>2013</b>					<b>2012</b>	
<b>13. Dette à long terme</b>	<b>Taux d'intérêt</b>		<b>Échéance</b>				
	<b>de</b>	<b>à</b>	<b>de</b>	<b>à</b>			
Obligations et billets en monnaie canadienne	1,75	5,45	2014	2034	53	1 355 186	1 208 940
Obligations et billets en monnaies étrangères					54		
Gains (pertes) de change reportés					55		
					56		
Autres dettes à long terme							
Gouvernement du Québec et ses entreprises					57		
Organismes municipaux					58		
Obligations découlant de contrats de location-acquisition	3,65	4,80	2014	2017	59	256 117	342 634
Autres	0,00	6,99	2016	2017	60	66 214	43 063
					61	1 677 517	1 594 637
Frais reportés liés à la dette à long terme					62	( )	( )
					63	1 677 517	1 594 637

Les versements estimatifs sur la dette à long terme pour les prochains exercices sont les suivants :

	<b>Obligations et billets</b>		<b>Autres dettes à long terme</b>							<b>Total 2013</b>
	<b>Avec fonds d'amortissement</b>	<b>Sans fonds d'amortissement</b>	<b>Location-acquisition</b>	<b>Autres</b>						
2014	64	72	143 988	80	89 347	89	16 905	97		250 240
2015	65	73	660 713	81	84 575	90	16 961	98		762 249
2016	66	74	53 121	82	71 289	91	16 248	99		140 658
2017	67	75	54 687	83	10 906	92	16 100	100		81 693
2018	68	76	347 268	84		93		101		347 268
2019 et +	69	77	95 409	85		94		102		95 409
	70	78	1 355 186	86	256 117	95	66 214	103		1 677 517
Intérêts et frais accessoires				87	( )			104	( )	
	71	79	1 355 186	88	256 117	96	66 214	105		1 677 517

**Note**

	<b>2013</b>	<b>2012</b>
<b>14. Actifs financiers nets (dette nette)</b>		
Revenant à (à la charge de)		
Municipalité	106	1 420 857
Tiers		
Gouvernement du Québec - revenus futurs découlant d'ententes	107	294 439
Autres	108	
	109	1 677 517
	1 677 517	1 594 637

**Note**

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

<b>15. Immobilisations</b>		<u>Solde au début</u>		<u>Addition</u>		<u>Cession / Ajustement</u>		<u>Solde à la fin</u>
<b>COÛT</b>								
Infrastructures								
Eau potable	110		138		165		192	
Eaux usées	111		139		166		193	
Chemins, rues, routes, trottoirs, ponts, tunnels et viaducs	112	2 281 237	140	481 875	167	194	2 763 112	
Autres	113	359 767	141	52 178	168	195	411 945	
Réseau d'électricité	114		142		169		196	
Bâtiments	115	1 481 918	143	34 868	170	197	1 516 786	
Améliorations locatives	116		144		171		198	
Véhicules	117	1 171 844	145	10 998	172	199	1 182 842	
Ameublement et équipement de bureau	118	324 328	146	2 800	173	200	327 128	
Machinerie, outillage et équipement divers	119	684 302	147	102 045	174	201	786 347	
Terrains	120	62 294	148	46 170	175	202	108 464	
Autres	121		149		176		203	
	122	<u>6 365 690</u>	150	<u>730 934</u>	177		204	<u>7 096 624</u>
Immobilisations en cours	123	<u>167 546</u>	151	<u>69 109</u>	178	<u>90 989</u>	205	<u>145 666</u>
	124	<u>6 533 236</u>	152	<u>800 043</u>	179	<u>90 989</u>	206	<u>7 242 290</u>
<b>AMORTISSEMENT CUMULÉ</b>								
Infrastructures								
Eau potable	125		153		180		207	
Eaux usées	126		154		181		208	
Chemins, rues, routes, trottoirs, ponts, tunnels et viaducs	127	539 244	155	69 741	182	209	608 985	
Autres	128	74 002	156	16 890	183	210	90 892	
Réseau d'électricité	129		157		184		211	
Bâtiments	130	261 959	158	38 150	185	212	300 109	
Améliorations locatives	131		159		186		213	
Véhicules	132	225 545	160	52 842	187	214	278 387	
Ameublement et équipement de bureau	133	228 601	161	23 679	188	215	252 280	
Machinerie, outillage et équipement divers	134	333 230	162	42 937	189	216	376 167	
Autres	135		163		190		217	
	136	<u>1 662 581</u>	164	<u>244 239</u>	191		218	<u>1 906 820</u>
<b>VALEUR COMPTABLE NETTE</b>	137	<u>4 870 655</u>					219	<u>5 335 470</u>
Biens loués en vertu de contrats de location-acquisition inclus dans les immobilisations								
Coût	220	492 363	223		225		227	492 363
Amortissement cumulé	221	( 45 280 )	224	( 26 206 )	226	( )	228	( 71 486 )
Valeur comptable nette	222	<u>447 083</u>					229	<u>420 877</u>

**Note**

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

		2013	2012
<b>16. Propriétés destinées à la revente</b>			
Immeubles de la réserve foncière	230		
Immeubles industriels municipaux	231		
Autres	232	30 217	29 442
	233	30 217	29 442
Présentées à titre d'autres actifs financiers (note 9)	234		
Présentées à titre d'actifs non financiers sous le poste "Propriétés destinées à la revente"	235	30 217	29 442

**Note****17. Autres actifs non financiers**

Frais payés d'avance	236	42 751	38 526
Frais reportés			
- Frais d'esc.règl.d'emprunts	237	7 222	2 836
-	238		
	239	49 973	41 362

**Note****18. Obligations contractuelles**

**Service de collecte et de transport des matières résiduelles ainsi que de la collecte, transport et transbordement des matières recyclables:**

Suite à l'acceptation par la M.R.C. des Laurentides de renoncer partiellement à sa compétence à l'égard des municipalités de Saint-Faustin-Lac-Carré, Lac Supérieur et Val-des-Lacs dont le territoire est compris dans le sien et ce, pour la collecte et le transport des déchets solides des matières recyclables et gros rebuts, les trois municipalités ont constitué une régie intermunicipale appelée Régie Intermunicipale des Trois-Lacs afin d'exploiter en commun le service décrit ci-haut.

La contribution financière des trois municipalités concernant les coûts des dépenses d'immobilisation (capital et intérêts) de la Régie sont réparties en fonction de la richesse foncière uniformisée de chacune des municipalités au 1er janvier de chaque année. Les coûts d'opérations, d'administration et d'exploitation de la Régie sont réparties en fonction du nombre d'unités à desservir dans chacune des municipalités.

**19. Éventualités****a) Cautionnement et garantie**

S.O.

**b) Auto-assurance**

S.O.

## NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013

### c) Poursuites

- 1) Selon la confirmation reçue des conseillers juridiques de la municipalité, ces derniers ont eu à défendre les intérêts de la municipalité dans un dossier de poursuite en contestation du droit à l'expropriation et en dommages et intérêts, intentée par des citoyens. Au 6 mai 2014, il est de l'avis des procureurs de la Municipalité qu'il est impossible de déterminer l'issue de ce dossier. La valeur du litige est évaluée à 80 000 \$ par les conseillers juridiques de la municipalité. Au 31 décembre 2013, une provision de 20 000 \$ a été constituée par la municipalité.
- 2) Dans un autre dossier, la Commission municipale du Québec a rendu un jugement le 2 mars 2011 rejetant la demande de reconnaissance d'un organisme à but non lucratif, à titre d'organisme demandeur, d'être exempté du paiement des taxes foncières pour les immeubles situés sur le territoire de la municipalité et ce, à l'exception d'un seul des matricules visés par cette demande. Suite à cette décision, les procureurs de l'organisme sans but lucratif ont inscrit devant la Cour Supérieure du district de Terrebonne une requête introductive d'instance amendée en révision de décisions de la Commission municipale du Québec afin que la décision du 2 mars 2011 soit renversée. L'audition de la cour a eu lieu le 16 avril 2012 devant un Juge, lequel, sans décider du bien-fondé d'une telle requête, a plutôt retourné le dossier devant un commissaire de la Commission municipale du Québec, pour qu'il se prononce sur deux autres points. Le 14 décembre 2012, la Commission municipale du Québec a prononcé un jugement favorable à la municipalité confirmant sa décision du 2 mars 2011. Le 14 février 2013, les procureurs de l'organisme à but non lucratif ont déposé une requête introductive l'instance amendée en révision de décisions de la Commission municipale du Québec, laquelle est présentée devant la Cour supérieure. En date du 8 mai 2013, la municipalité s'est désistée des moyens d'irrecevabilité. Malgré ce fait, la Cour supérieure demeure saisie du dossier. Au 2 juin 2014, il est de l'avis de la municipalité qu'il est impossible de déterminer l'issue de ce dossier.

### d) Autres

En date du 15 octobre 2013 une demande d'accréditation syndicale a été déposée auprès de la Commission des relations de travail afin qu'un syndicat représente toutes et tous les salarié(e)s cols blancs au sens du code du travail. En date du 20 novembre 2013, la Commission a accrédité le "Syndicat des employées et employés de la Municipalité de Val-des-Lacs - CSN" pour représenter tous (toutes) les salarié(e)s cols blancs au sens du Code du travail. Aucune négociation n'ayant encore été effectuée, il est au 2 juin 2014 impossible d'estimer l'impact de cette accréditation sur les résultats de l'exercice 2013.

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

**20. Redressement aux exercices antérieurs**

a) Administration municipale

Pour tenir compte de l'entrée en vigueur d'une version révisée de la norme du chapitre SP3410 « Paiements de transfert », les états financiers consolidés de l'exercice terminé le 31 décembre 2012 ont été retraités ainsi que les soldes de l'état de la situation financière au 1er janvier 2012. En conséquence de ce retraitement, les postes décrits ci-après, aux états financiers consolidés de l'exercice terminés au 31 décembre 2012 ont été augmentés (diminués) des montants suivants :

**État de la situation financière au 31 décembre 2012**

Débiteurs	(302 439)\$
Excédent accumulé	
- Dépenses constatées à taxer ou à pourvoir	( 8 000)\$
- Investissement net dans les immobilisations et autres actifs	(294 439)\$

**État de la situation financière au 1er janvier 2012**

Débiteurs	(336 919)\$
Excédent accumulé	
- Dépenses constatées à taxer ou à pourvoir	( 6 000)\$
- Investissement net dans les immobilisations et autres actifs	(330 919)\$

**État de l'excédent (déficit) de fonctionnement à des fins fiscales de l'exercice terminé le 31 décembre 2012**

Transferts	36 480 \$
Remboursement de la dette à long terme	36 480 \$
Affectations aux activités d'investissement	2 000 \$
- Dépenses constatées à taxer ou à pourvoir	2 000 \$
Excédent de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales	- \$

**État de l'excédent (déficit) d'investissement à des fins fiscales de l'exercice terminé le 31 décembre 2012**

Transferts	( 2 000)\$
Affectations des activités de fonctionnement	2 000 \$
Excédent d'investissement de l'exercice à des fins fiscales	- \$

b) Organisme contrôlé

Pour tenir compte de la variation du taux de participation de la Municipalité pour l'exercice 2012 par rapport à l'exercice 2011 de l'organisme contrôlé, l'excédent accumulé a été diminué d'un montant de 97 \$ au 1er janvier 2012.



## NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013

### 21. Données budgétaires

L'état des résultats et l'état de la variation des actifs financiers nets (de la dette nette) comportent une comparaison avec le budget adopté par l'administration municipale.

Les données budgétaires n'ont pas fait l'objet d'un audit. Aucune information concernant le budget de l'organisme contrôlé n'est présentée.

### 22. Instruments financiers

#### Risques et concentrations

La Municipalité, par le biais de ses instruments financiers, est exposée à divers risques. L'analyse suivante indique l'exposition et les concentrations de la Municipalité aux risques à la date de l'état de la situation financière, soit au 31 décembre 2013.

#### Risque de crédit

Les principaux risques de crédit pour la Municipalité sont liés aux débiteurs et sont principalement attribuables aux comptes à recevoir d'entreprises et d'individus. Afin de réduire ses risques de crédit, la Municipalité analyse régulièrement le solde de ses comptes à recevoir et une provision pour créances douteuses est constituée, lorsque nécessaire, en se fondant sur leur valeur de réalisation estimative.

#### Risque de taux d'intérêt

La Municipalité est exposée au risque de taux d'intérêt en ce qui concerne ses instruments financiers à taux d'intérêt fixe et à taux d'intérêt variable, tels que les dettes à court et à long terme. Les instruments à taux d'intérêt fixe assujettissent la Municipalité à un risque de juste valeur et ceux à taux variable à un risque de flux de trésorerie.

---

### 23. Chiffres de l'exercice précédent

Certains chiffres de l'exercice précédent ont été reclassés afin que leur présentation soit comparable à celle adoptée pour l'exercice courant.

**AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS**  
**EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ**  
**AU 31 DÉCEMBRE 2013**

	2013	2012
<b>Excédent (déficit) accumulé</b>		
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	1 (40 600)	19 506
Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés	2 29 259	27 859
Dépenses constatées à taxer ou à pourvoir	3 ( 17 000 ) (	8 000 )
Financement des investissements en cours	4 (21 977)	
Investissement net dans les immobilisations et autres actifs	5 3 688 170	3 305 460
Gains (pertes) de réévaluation cumulés	6	
	7 3 637 852	3 344 825

**VENTILATION DES DIFFÉRENTS ÉLÉMENTS**

**Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés**

Excédent de fonctionnement affecté - Administration municipale		
- Pour engagements	8 20 852	13 600
-	9	
-	10	
-	11	
-	12	
-	13	
-	14	
-	15	
-	16	
	17 20 852	13 600
Excédent de fonctionnement affecté - Organismes contrôlés		
-	18	
-	19	
-	20	
	21	
Réserves financières		
-	22	
-	23	
-	24	
-	25	
-	26	
	27	
Fonds réservés		
Fonds de roulement	28	
Fonds parcs et terrains de jeux	29 696	7 644
Fonds local (ou fonds régional pour les MRC) - Réfection et entretien de certaines voies publiques	30 7 646	6 550
Société québécoise d'assainissement des eaux	31	
Soldes disponibles des règlements d'emprunt fermés	32 65	65
Financement des activités de fonctionnement	33	
Autres		
-	34	
-	35	
-	36	
-	37	
	38 8 407	14 259
	39 29 259	27 859

**AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS**  
**EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ (suite)**  
**AU 31 DÉCEMBRE 2013**

	2013	2012
<b>VENTILATION DES DIFFÉRENTS ÉLÉMENTS (suite)</b>		
<b>Dépenses constatées à taxer ou à pourvoir</b>		
Modifications comptables du 1 <sup>er</sup> janvier 2000		
Salaires et avantages sociaux	40 ( ) ( )	( )
Intérêts sur la dette à long terme	41 ( ) ( )	( )
Avantages sociaux futurs		
Déficit initial au 1 <sup>er</sup> janvier 2007		
Régimes capitalisés	42 ( ) ( )	( )
Régimes non capitalisés	43 ( ) ( )	( )
Avantages postérieurs au 1 <sup>er</sup> janvier 2007		
Régimes capitalisés		
Mesure d'allègement pour la crise financière 2008	44 ( ) ( )	( )
Autres	45 ( ) ( )	( )
Régimes non capitalisés	46 ( ) ( )	( )
Frais de fermeture et d'après-fermeture des sites d'enfouissement	47 ( ) ( )	( )
Autres		
- PAMRR	48 ( 17 000 ) ( 8 000 )	( 8 000 )
-	49 ( ) ( )	( )
	50 ( 17 000 ) ( 8 000 )	( 8 000 )
Financement à long terme des activités de fonctionnement	51 ( ) ( )	( )
	52 ( 17 000 ) ( 8 000 )	( 8 000 )
<b>Financement des investissements en cours</b>		
Financement non utilisé	53 192 723	( )
Investissements à financer	54 ( 214 700 ) ( )	( )
	55 (21 977)	( )
<b>Investissement net dans les immobilisations et autres actifs</b>		
Éléments d'actif		
Immobilisations	56 5 335 470	4 870 655
Propriétés destinées à la revente	57 30 217	29 442
Prêts	58	( )
Placements à titre d'investissement	59	( )
Participations dans des entreprises municipales	60	( )
	61 5 365 687	4 900 097
Éléments de passif correspondant		
Dette à long terme	62 1 677 517	1 594 637
Frais reportés liés à la dette à long terme	63	( )
Montants des débiteurs et autres montants affectés au remboursement de la dette à long terme	64 ( ) ( )	( )
Autres dettes n'affectant pas l'investissement net	65 ( ) ( )	( )
	66 1 677 517	1 594 637
Dette en cours de refinancement et autres éléments	67	( )
	68 1 677 517	1 594 637
	69 3 688 170	3 305 460

**AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS**  
**AVANTAGES SOCIAUX FUTURS**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

**A) RÉGIMES CAPITALISÉS D'AVANTAGES SOCIAUX FUTURS À PRESTATIONS DÉTERMINÉES**

	Régimes de retraite enregistrés	Régimes supplémentaires de retraite	Régimes d'avantages complémentaires de retraite
Nombre de régimes à la fin de l'exercice	1 _____	2 _____	3 _____

**Description des régimes, date de la plus récente évaluation actuarielle et autres renseignements**

	2013	2012
<b>Conciliation de l'actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs</b>		
Actif (passif) au début de l'exercice	4 _____	
Charge de l'exercice	5 ( _____ )	( _____ )
Cotisations versées par l'employeur	6 _____	_____
Actif (passif) à la fin de l'exercice	7 <u>_____</u>	<u>_____</u>
<b>Situation actuarielle aux fins de la comptabilisation</b>		
Valeur des actifs à la fin de l'exercice	8 _____	
Valeur des obligations au titre des prestations constituées à la fin de l'exercice	9 ( _____ )	( _____ )
Situation actuarielle nette : excédent (déficit) de comptabilisation	10 _____	_____
Pertes actuarielles non amorties (gains actuariels non amortis)	11 _____	_____
Actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs avant provision pour moins-value	12 _____	_____
Provision pour moins-value	13 ( _____ )	( _____ )
Actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs à la fin de l'exercice	14 <u>_____</u>	<u>_____</u>
<b>Situation actuarielle aux fins de la comptabilisation des régimes dont la valeur des obligations excède la valeur des actifs</b>		
Nombre de régimes en cause	15 _____	_____
Valeur des actifs à la fin de l'exercice	16 _____	_____
Valeur des obligations au titre des prestations constituées à la fin de l'exercice	17 ( _____ )	( _____ )
Situation actuarielle nette : déficit de comptabilisation	18 ( _____ )	( _____ )
<b>Charge de l'exercice</b>		
Coût des avantages pour les services rendus au cours de l'exercice	19 _____	_____
Coût des services passés découlant d'une modification de régime	20 _____	_____
	21 _____	_____
Cotisations salariales des employés	22 ( _____ )	( _____ )
Cotisations des autres employeurs dans le cas de régimes interemployeurs dont l'organisme municipal est le promoteur	23 ( _____ )	( _____ )
	24 _____	_____
Amortissement des pertes actuarielles (gains actuariels)	25 _____	_____
Pertes actuarielles constatées (gains actuariels constatés) lors d'une modification de régime ou de la variation de la provision pour moins-value	26 _____	_____
Pertes nettes (gains nets) découlant d'une compression de régime	27 _____	_____
Pertes nettes (gains nets) découlant d'un règlement de régime	28 _____	_____
Variation de la provision pour moins-value	29 _____	_____
Autres	30 _____	_____
-	31 _____	_____
Charge de l'exercice excluant les intérêts	32 _____	_____
Intérêts débiteurs sur les obligations au titre des prestations constituées	33 _____	_____
Rendement espéré des actifs	34 ( _____ )	( _____ )
Charge d'intérêts nette (intérêts créditeurs nets)	35 _____	_____
Charge de l'exercice	36 <u>_____</u>	<u>_____</u>

**AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS**  
**AVANTAGES SOCIAUX FUTURS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

	2013	2012
<b>Informations complémentaires</b>		
Rendement réel des actifs pour l'exercice	37	
Rendement espéré des actifs pour l'exercice	38	( _____ ) ( _____ )
Gain (perte) de l'exercice sur le rendement des actifs	39	
Gain (perte) de l'exercice sur les obligations au titre des prestations constituées	40	
Prestations versées au cours de l'exercice	41	
Valeur de marché des actifs à la fin de l'exercice (si différente de la valeur des actifs présentée à la ligne 8)	42	
Valeur de marché des actifs à la fin de l'exercice constitués de titres de créances émis par l'organisme municipal	43	
DMERCA (moyenne pondérée s'il y a lieu)	44	
<b>Hypothèses d'évaluation actuarielle de la comptabilisation</b> (taux pondéré s'il y a plus d'un régime)		
Taux d'actualisation (fin d'exercice)	45	%                      %
Taux de rendement prévu à long terme (au cours de l'exercice)	46	%                      %
Taux de croissance des salaires (fin d'exercice)	47	%                      %
Taux d'inflation (fin d'exercice)	48	%                      %
Taux initial de croissance du coût des soins de santé (fin d'exercice)	49	%                      %
Taux ultime de croissance du coût des soins de santé (fin d'exercice)	50	%                      %
Année où la tendance rejoint le taux ultime (fin d'exercice)	51	
Autres hypothèses économiques		
-	52	
-	53	

**B) RÉGIMES NON CAPITALISÉS D'AVANTAGES SOCIAUX FUTURS À PRESTATIONS DÉTERMINÉES**

	Régimes supplémentaires de retraite	Régimes d'avantages complémentaires de retraite	Autres avantages sociaux futurs
Nombre de régimes à la fin de l'exercice	54	55	56

**Description des régimes, date de la plus récente évaluation actuarielle et autres renseignements**

	2013	2012
<b>Conciliation du passif au titre des avantages sociaux futurs</b>		
Passif au début de l'exercice	57	( _____ ) ( _____ )
Charge de l'exercice	58	( _____ ) ( _____ )
Prestations ou primes versées par l'employeur	59	
Passif à la fin de l'exercice	60	( _____ ) ( _____ )
<b>Situation actuarielle aux fins de la comptabilisation</b>		
Valeur des obligations au titre des prestations constituées à la fin de l'exercice	61	( _____ ) ( _____ )
Pertes actuarielles non amorties (gains actuariels non amortis)	62	
Passif au titre des avantages sociaux futurs à la fin de l'exercice	63	( _____ ) ( _____ )

**AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS**  
**AVANTAGES SOCIAUX FUTURS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

	<u>2013</u>	<u>2012</u>	
<b>Charge de l'exercice</b>			
Coût des avantages pour les services rendus au cours de l'exercice	64		
Coût des services passés découlant d'une modification de régime	65		
	66		
Prestations ou primes à la charge des autres employeurs dans le cas de régimes interemployeurs dont l'organisme municipal est le promoteur	67 ( _____ )	( _____ )	
	68		
Amortissement des pertes actuarielles (gains actuariels)	69		
Pertes actuarielles constatées (gains actuariels constatés) lors d'une modification de régime	70		
Pertes nettes (gains nets) découlant d'une compression de régime	71		
Pertes nettes (gains nets) découlant d'un règlement de régime	72		
Autres			
-	73		
-	74		
Charge de l'exercice excluant les intérêts	75		
Intérêts débiteurs sur les obligations au titre des prestations constituées	76		
Charge de l'exercice	77		
	<u>                    </u>	<u>                    </u>	
<b>Informations complémentaires</b>			
Gain (perte) de l'exercice sur les obligations au titre des prestations constituées	78		
DMERCA (moyenne pondérée s'il y a lieu)	79		
<b>Hypothèses d'évaluation actuarielle de la comptabilisation</b> (taux pondéré s'il y a plus d'un régime)			
Taux d'actualisation (fin d'exercice)	80	%	%
Taux de croissance des salaires (fin d'exercice)	81	%	%
Taux d'inflation (fin d'exercice)	82	%	%
Taux initial de croissance du coût des soins de santé (fin d'exercice)	83	%	%
Taux ultime de croissance du coût des soins de santé (fin d'exercice)	84	%	%
Année où la tendance rejoint le taux ultime (fin d'exercice)	85		
Autres hypothèses économiques			
-	86		
-	87		

**C) RÉGIMES DE RETRAITE À COTISATIONS DÉTERMINÉES**

Nombre de régimes à la fin de l'exercice 88                     1

**Description des régimes et autres renseignements**

	<u>2013</u>	<u>2012</u>
<b>Charge de l'exercice</b>		
Cotisations de l'employeur	89 <u>          7 604</u>	<u>          6 697</u>

**AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS**  
**AVANTAGES SOCIAUX FUTURS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

**D) AUTRES RÉGIMES (REER individuel, REER collectif et autres)**

Nombre d'autres régimes à la fin de l'exercice 90 1

**Description des régimes et autres renseignements**

	<u>2013</u>	<u>2012</u>
<b>Charge de l'exercice</b>		
Cotisations de l'employeur 91	<u>562</u>	<u>551</u>

**E) RÉGIMES DE RETRAITE DES ÉLUS MUNICIPAUX**

Participation au Régime de retraite des élus municipaux (RREM) 92  Oui  
 93  Non

	<u>2013</u>	<u>2012</u>
Nombre d'élus participants à la fin de l'exercice 94	<u>          </u>	<u>          </u>

**Description du régime**

	<u>2013</u>	<u>2012</u>
<b>Cotisations des élus au RREM</b> 95	<u>          </u>	<u>          </u>
<b>Charge de l'exercice</b>		
Contributions de l'employeur au RREM 96	<u>          </u>	<u>          </u>
Contributions de l'employeur à titre de participation au RPSEM 97	<u>          </u>	<u>          </u>
98	<u>          </u>	<u>          </u>

**Note**

**AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS**  
**ENDETTEMENT TOTAL NET À LONG TERME**  
**AU 31 DÉCEMBRE 2013**

---

**Administration municipale**

Dette à long terme	1	1 476 532
--------------------	---	-----------

**Ajouter**

Activités d'investissement à financer	2	214 700
---------------------------------------	---	---------

Activités de fonctionnement à financer	3	
--	---	--

Dette en cours de refinancement	4	
---------------------------------	---	--

Autres		
--------	--	--

-	5	
---	---	--

-	6	
---	---	--

**Déduire**

Sommes affectées au remboursement de la dette à long terme		
--	--	--

Excédent accumulé	7	
-------------------	---	--

Débiteurs	8	
-----------	---	--

Revenus futurs découlant des ententes conclues avec le gouvernement du Québec	9	256 660
---	---	---------

Autres montants	10	
-----------------	----	--

Montant non utilisé d'emprunts à long terme contractés	11	192 723
--	----	---------

Autres		
--------	--	--

-	12	
---	----	--

-	13	
---	----	--

---

Endettement net à long terme de l'administration municipale	14	1 241 849
---	----	-----------

<b>Quote-part dans l'endettement total net à long terme des organismes contrôlés</b>	15	200 985
--	----	---------

---

Endettement net à long terme	16	1 442 834
------------------------------	----	-----------

**Quote-part dans l'endettement total net à long terme d'autres organismes**

Municipalité régionale de comté	17	93 702
---------------------------------	----	--------

Communauté métropolitaine	18	
---------------------------	----	--

Autres organismes	19	
-------------------	----	--

---

Endettement total net à long terme	20	1 536 536
------------------------------------	----	-----------

---

Quote-part dans la dette à long terme de l'agglomération (pour les municipalités reconstituées liées à une agglomération fonctionnant par quotes-parts)	21	
---	----	--

---

Endettement total net à long terme (compte tenu de l'agglomération s'il y a lieu)	22	1 536 536
---	----	-----------

---

Endettement lié au réseau d'électricité (inclus ci-dessus)	23	
--	----	--

---



---

# RENSEIGNEMENTS CONSOLIDÉS NON AUDITÉS

**ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

<i>Non audité</i>	<b>Administration municipale</b>		<b>Données consolidées</b>	
	<b>Budget</b>	<b>Réalisations</b>	<b>Réalisations</b>	<b>Réalisations</b>
<b>TAXES</b>	<b>2013</b>	<b>2013</b>	<b>2013</b>	<b>2012</b>
<b>SUR LA VALEUR FONCIÈRE</b>				
Taxes générales				
Taxe foncière générale	1	1 486 160	1 516 973	1 503 508
Taxes spéciales				
Service de la dette	2	194 534	199 172	105 035
Activités de fonctionnement	3			
Activités d'investissement	4			
Taxes de secteur				
Taxes spéciales				
Service de la dette	5			
Activités de fonctionnement	6			
Activités d'investissement	7			
Autres	8			
	9	1 680 694	1 716 145	1 608 543
<b>SUR UNE AUTRE BASE</b>				
Taxes, compensations et tarification				
Services municipaux				
Eau	10			
Égout	11			
Traitement des eaux usées	12			
Matières résiduelles	13	130 680	131 036	169 874
Autres				
-	14			
-	15			
-	16			
Centres d'urgence 9-1-1	17			
Service de la dette	18			
Activités de fonctionnement	19			
Activités d'investissement	20			
	21	130 680	131 036	169 874
Taxes d'affaires				
Sur l'ensemble de la valeur locative	22			
Autres	23			
	24			
	25	130 680	131 036	169 874
	26	1 811 374	1 847 181	1 778 417

**ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

<i>Non audité</i>	Administration municipale		Données consolidées	
	Budget 2013	Réalisations 2013	Réalisations 2013	Réalisations 2012
<b>COMPENSATIONS TENANT LIEU DE TAXES</b>				
<b>GOVERNEMENT DU QUÉBEC ET SES ENTREPRISES</b>				
Immeubles et établissements d'entreprises du gouvernement				
Taxes sur la valeur foncière	27			
Taxes sur une autre base				
Taxes, compensations et tarification	28			
Taxes d'affaires	29			
Compensations pour les terres publiques	30	43 209	43 209	43 209
	31	43 209	43 209	43 209
Immeubles des réseaux				
Santé et services sociaux	32			
Cégeps et universités	33			
Écoles primaires et secondaires	34			
	35			
Autres immeubles				
Immeubles de certains gouvernements et d'organismes internationaux				
Taxes sur la valeur foncière	36			
Taxes sur une autre base				
Taxes, compensations et tarification	37			
Taxes d'affaires	38			
	39			
	40	43 209	43 209	43 209
<b>GOVERNEMENT DU CANADA ET SES ENTREPRISES</b>				
Taxes sur la valeur foncière	41			
Taxes sur une autre base				
Taxes, compensations et tarification	42			
Taxes d'affaires	43			
	44			
<b>ORGANISMES MUNICIPAUX</b>				
Taxes sur la valeur foncière	45			
Taxes sur une autre base				
Taxes, compensations et tarification	46			
	47			
<b>AUTRES</b>				
Taxes foncières des entreprises autoconsommatrices d'électricité	48			
Autres	49			
	50			
	51	43 209	43 209	43 209

**ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

<i>Non audité</i>	Administration municipale		Données consolidées	
	Budget 2013	Réalisations 2013	Réalisations 2013	Réalisations 2012
<b>TRANSFERTS</b>				
<b>TRANSFERTS RELATIFS À DES ENTENTES DE PARTAGE DE FRAIS ET AUTRES TRANSFERTS - FONCTIONNEMENT</b>				
<b>Administration générale</b>	52	10 482	48 261	48 261
<b>Sécurité publique</b>				
Police	53			
Sécurité incendie	54			
Sécurité civile	55			
Autres	56			
<b>Transport</b>				
Réseau routier				
Voirie municipale	57	84 658	84 658	84 658
Enlèvement de la neige	58	24 402	24 722	24 110
Autres	59			
Transport collectif				
Transport en commun				
Transport régulier	60			
Transport adapté	61			
Transport scolaire	62			
Autres	63			
Transport aérien	64			
Transport par eau	65			
Autres	66			
<b>Hygiène du milieu</b>				
Eau et égout				
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	67			
Réseau de distribution de l'eau potable	68			
Traitement des eaux usées	69			
Réseaux d'égout	70			
Matières résiduelles				
Déchets domestiques et assimilés	71		4 377	3 883
Matières recyclables				
Collecte sélective				
Collecte et transport	72			
Tri et conditionnement	73			
Autres	74			
Autres	75			
Cours d'eau	76			
Protection de l'environnement	77		250	500
Autres	78			
<b>Santé et bien-être</b>				
Logement social	79			
Sécurité du revenu	80			
Autres	81	17 186	15 436	8 564
<b>Aménagement, urbanisme et développement</b>				
Aménagement, urbanisme et zonage	82			
Rénovation urbaine	83			
Promotion et développement économique	84			
Autres	85			
<b>Loisirs et culture</b>				
Activités récréatives	86	12 719	10 897	3 300
Activités culturelles				
Bibliothèques	87			
Autres	88			16 490
<b>Réseau d'électricité</b>	89			
	90	149 447	188 601	189 766

**ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

<i>Non audité</i>	Administration municipale		Données consolidées	
	Budget 2013	Réalisations 2013	Réalisations 2013	Réalisations 2012
<b>TRANSFERTS (suite)</b>				
<b>TRANSFERTS RELATIFS À DES ENTENTES DE PARTAGE DE FRAIS ET AUTRES TRANSFERTS - INVESTISSEMENT</b>				
<b>Administration générale</b>	91			
<b>Sécurité publique</b>				
Police	92			
Sécurité incendie	93			
Sécurité civile	94			
Autres	95			
<b>Transport</b>				
Réseau routier				
Voirie municipale	96	188 695	196 012	171 650
Enlèvement de la neige	97			
Autres	98			
Transport collectif				
Transport en commun				
Transport régulier	99			
Transport adapté	100			
Transport scolaire	101			
Autres	102			
Transport aérien	103			
Transport par eau	104			
Autres	105			
<b>Hygiène du milieu</b>				
Eau et égout				
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	106			
Réseau de distribution de l'eau potable	107			
Traitement des eaux usées	108			
Réseaux d'égout	109			
Matières résiduelles				
Déchets domestiques et assimilés	110			
Matières recyclables				
Collecte sélective				
Collecte et transport	111			
Tri et conditionnement	112			
Autres	113			
Autres	114			
Cours d'eau	115			
Protection de l'environnement	116			
Autres	117			
<b>Santé et bien-être</b>				
Logement social	118			
Sécurité du revenu	119			
Autres	120			
<b>Aménagement, urbanisme et développement</b>				
Aménagement, urbanisme et zonage	121			
Rénovation urbaine	122			
Promotion et développement économique	123			
Autres	124			
<b>Loisirs et culture</b>				
Activités récréatives	125			
Activités culturelles				
Bibliothèques	126			
Autres	127			
<b>Réseau d'électricité</b>	128			
	129	188 695	196 012	171 650

**ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

<i>Non audité</i>	<u>Administration municipale</u>		<u>Données consolidées</u>	
	<b>Budget 2013</b>	<b>Réalisations 2013</b>	<b>Réalisations 2013</b>	<b>Réalisations 2012</b>
<b>TRANSFERTS (suite)</b>				
<b>TRANSFERTS DE DROIT</b>				
Regroupement municipal	130			
Péréquation	131			
Réorganisation municipale	132			
Neutralité	133			
Diversification des revenus	134			
Compensation provenant de la taxe de vente du Québec	135	104 100	109 296	80 821
Programme d'aide financière aux MRC	136			
Autres	137		25 944	1 955
	138	104 100	135 240	82 776
<b>TOTAL DES TRANSFERTS</b>	139	442 242	519 853	444 192

**ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

<i>Non audité</i>	Administration municipale		Données consolidées	
	Budget 2013	Réalisations 2013	Réalisations 2013	Réalisations 2012
<b>SERVICES RENDUS</b>				
<b>SERVICES RENDUS AUX ORGANISMES MUNICIPAUX</b>				
Administration générale				
Application de la loi	140			
Évaluation	141			
Autres	142			
	143			
Sécurité publique				
Police	144			
Sécurité incendie	145			4 953
Sécurité civile	146			
Autres	147	2 250	2 000	2 000
	148	2 250	2 000	4 953
Transport				
Réseau routier				
Voirie municipale	149			
Enlèvement de la neige	150			
Autres	151			
Transport collectif	152			
Autres	153			
	154			
Hygiène du milieu				
Eau et égout				
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	155			
Réseau de distribution de l'eau potable	156			
Traitement des eaux usées	157			
Réseaux d'égout	158			
Matières résiduelles				
Déchets domestiques et assimilés	159		2 527	3 793
Matières recyclables				
Collecte sélective				
Collecte et transport	160		1 557	
Tri et conditionnement	161			
Autres	162			
Autres	163			
Cours d'eau	164	10 418	9 913	9 913
Protection de l'environnement	165			
Autres	166			
	167	10 418	9 913	13 997
168				
Santé et bien-être				
Logement social	168			
Autres	169			
	170			
Aménagement, urbanisme et développement				
Aménagement, urbanisme et zonage	171			
Rénovation urbaine	172			
Promotion et développement économique	173			
Autres	174			
	175			
Loisirs et culture				
Activités récréatives	176			
Activités culturelles				
Bibliothèques	177			
Autres	178			
	179			
Réseau d'électricité	180			
	181	12 668	11 913	15 997
				8 746

**ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

<i>Non audité</i>	<b>Administration municipale</b>		<b>Données consolidées</b>	
	<b>Budget</b>	<b>Réalisations</b>	<b>Réalisations</b>	<b>Réalisations</b>
<b>SERVICES RENDUS (suite)</b>	<b>2013</b>	<b>2013</b>	<b>2013</b>	<b>2012</b>
<b>AUTRES SERVICES RENDUS</b>				
Administration générale	182	1 000	713	2 596
Sécurité publique	183	3 000	10 182	881
Transport				
Réseau routier	184			461
Transport collectif				
Transport en commun				
Transport régulier	185			
Transport adapté	186			
Transport scolaire	187			
Autres	188			
Autres	189			
Hygiène du milieu	190	6 500	4 477	7 052
Santé et bien-être	191			
Aménagement, urbanisme et développement	192	500	1 131	541
Loisirs et culture	193	15 800	8 601	30 438
Réseau d'électricité	194			
	195	26 800	25 104	41 969
<b>TOTAL DES SERVICES RENDUS</b>	196	39 468	37 017	50 715
<b>IMPOSITION DE DROITS</b>				
Licences et permis	197	4 700	3 905	5 379
Droits de mutation immobilière	198	59 000	82 570	72 988
Droits sur les carrières et sablières	199	6 150	1 096	260
Autres	200			
	201	69 850	87 571	78 627
<b>AMENDES ET PÉNALITÉS</b>	202	28 550	27 715	30 500
<b>INTÉRÊTS</b>	203	50 455	34 723	45 704
<b>AUTRES REVENUS</b>				
Gain (perte) sur cession d'immobilisations	204	31 000	(90 989)	(7 569)
Produit de cession de propriétés destinées à la revente	205			
Gain (perte) sur cession de placements	206			
Contributions des promoteurs	207			
Contributions des automobilistes pour le transport en commun	208			
Contributions des organismes municipaux	209	54 708	47 504	82 797
Autres	210	26 000	52 584	6 393
	211	111 708	9 099	81 621



**ANALYSE DES CHARGES CONSOLIDÉES  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

		Administration municipale				Données consolidées	
		Budget 2013	Réalizations 2013		Total	Réalizations 2013	Réalizations 2012
		Sans ventilation de l'amortissement	Sans ventilation de l'amortissement	Ventilation de l'amortissement			
<b>ADMINISTRATION GÉNÉRALE</b>							
Conseil	1	75 938	82 731	1 749	84 480	84 480	75 483
Application de la loi	2	28 100	81 328		81 328	81 328	58 582
Gestion financière et administrative	3	399 190	368 875	43 188	412 063	412 063	404 555
Greffe	4	20 000	24 706		24 706	24 706	
Évaluation	5	52 165	52 027		52 027	52 027	48 753
Gestion du personnel	6	1 000	3 960		3 960	3 960	9 146
Autres	7		18 813		18 813	18 813	2 813
	8	576 393	632 440	44 937	677 377	677 377	599 332
<b>SÉCURITÉ PUBLIQUE</b>							
Police	9	203 815	202 853		202 853	202 853	178 858
Sécurité incendie	10	113 679	129 627	35 458	165 085	165 085	150 652
Sécurité civile	11	700					674
Autres	12	5 400	6 708	400	7 108	7 108	4 652
	13	323 594	339 188	35 858	375 046	375 046	334 836
<b>TRANSPORT</b>							
Réseau routier							
Voirie municipale	14	237 912	238 456	53 480	291 936	291 936	313 332
Enlèvement de la neige	15	257 738	258 328	57 936	316 264	316 264	339 442
Éclairage des rues	16	6 500	5 840	1 340	7 180	7 180	7 426
Circulation et stationnement	17	8 500	6 203		6 203	6 203	2 222
Transport collectif							
Transport en commun	18	5 979	5 964		5 964	5 964	5 706
Transport aérien	19						
Transport par eau	20	450					448
Autres	21						
	22	517 079	514 791	112 756	627 547	627 547	668 576

**ANALYSE DES CHARGES CONSOLIDÉES (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

**Non audité**

	Administration municipale				Données consolidées	
	Budget 2013	Réalizations 2013			Réalizations 2013	Réalizations 2012
	Sans ventilation de l'amortissement	Sans ventilation de l'amortissement	Ventilation de l'amortissement	Total		
<b>HYGIÈNE DU MILIEU</b>						
Eau et égout						
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	23					
Réseau de distribution de l'eau potable	24					
Traitement des eaux usées	25					
Réseaux d'égout	26					
Matières résiduelles						
Déchets domestiques et assimilés						
Collecte et transport	27	51 273	59 968	59 968	56 608	52 824
Élimination	28	38 783	38 772	38 772	38 772	50 852
Matières recyclables						
Collecte sélective						
Collecte et transport	29	51 223	42 099	42 099	39 800	50 777
Tri et conditionnement	30	878	658	1 303	1 303	1 213
Matières organiques						
Collecte et transport	31					
Traitement	32					
Matériaux secs	33	31 338	32 017	1 398	33 415	36 335
Autres	34					
Plan de gestion	35					
Autres	36					
Cours d'eau	37	26 422	22 038	7 630	29 668	6 746
Protection de l'environnement	38	27 382	24 675	262	24 937	30 867
Autres	39					
	40	227 299	220 227	9 935	230 162	224 503
						229 614
<b>SANTÉ ET BIEN-ÊTRE</b>						
Logement social	41					
Sécurité du revenu	42					
Autres	43	19 124	16 526		16 526	10 154
	44	19 124	16 526		16 526	10 154
<b>AMÉNAGEMENT, URBANISME ET DÉVELOPPEMENT</b>						
Aménagement, urbanisme et zonage	45	103 349	103 009	230	103 239	97 326
Rénovation urbaine						
Biens patrimoniaux	46					
Autres biens	47					
Promotion et développement économique						
Industries et commerces	48	6 522	6 497		6 497	6 303
Tourisme	49	500	16 378		16 378	1 141
Autres	50	27 047	26 334	104	26 438	26 519
Autres	51	1 149	1 144		1 144	1 075
	52	138 567	153 362	334	153 696	132 364

**ANALYSE DES CHARGES CONSOLIDÉES (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

	Administration municipale				Données consolidées	
	Budget 2013	Réalizations 2013			Réalizations 2013	Réalizations 2012
	Sans ventilation de l'amortissement	Sans ventilation de l'amortissement	Ventilation de l'amortissement	Total		
<b>Non audité</b>						
<b>LOISIRS ET CULTURE</b>						
Activités récréatives						
Centres communautaires	53	85 340	60 416	9 690	70 106	91 467
Patinoires intérieures et extérieures	54	16 247	16 858	4 780	21 638	19 753
Piscines, plages et ports de plaisance	55					
Parcs et terrains de jeux	56	4 975	5 027	7 905	12 932	12 991
Parcs régionaux	57	4 693	4 667		4 667	5 460
Expositions et foires	58					
Autres	59	16 000	10 010		10 010	15 400
	60	127 255	96 978	22 375	119 353	145 071
Activités culturelles						
Centres communautaires	61	43 488	43 892	2 720	46 612	67 270
Bibliothèques	62	16 470	14 830	2 187	17 017	16 503
Patrimoine						
Musées et centres d'exposition	63					1 210
Autres ressources du patrimoine	64					
Autres	65					
	66	59 958	58 722	4 907	63 629	84 983
	67	187 213	155 700	27 282	182 982	230 054
<b>RÉSEAU D'ÉLECTRICITÉ</b>	68					
<b>FRAIS DE FINANCEMENT</b>						
Dette à long terme						
Intérêts	69	51 907	46 674		46 674	56 869
Autres frais	70	249				3 740
Autres frais de financement						
Avantages sociaux futurs	71					
Autres	72	6 000	8 407		8 407	15 471
	73	58 156	55 081		55 081	76 080
<b>AMORTISSEMENT DES IMMOBILISATIONS</b>	74	247 065	231 102	( 231 102 )		

## **Section II - Autres renseignements financiers**

## TABLE DES MATIÈRES

	<u>PAGE</u>
<b>Section II - Autres renseignements financiers</b>	
<b>Taux global de taxation réel audité</b>	
Rapport de l'auditeur indépendant ou du vérificateur général sur le taux global de taxation réel	27
Taux global de taxation réel	28
<b>Autres renseignements non audités</b>	
Acquisition d'immobilisations consolidées par catégories	32
Acquisition d'immobilisations consolidées en remplacement d'infrastructures existantes et pour nouveau développement	32
Analyse de la dette à long terme consolidée	33
Analyse de la charge de quotes-parts consolidée	34
Analyse de la rémunération non consolidée	35
Analyse des revenus de transfert non consolidés	35
Analyse du coût des services municipaux non consolidé	36
Acquisition d'immobilisations non consolidées par objets	37
Analyse de l'excédent (déficit) accumulé non consolidé	38
Fonds de roulement non consolidé - Capital autorisé	39
Soldes disponibles des règlements d'emprunt fermés non consolidés	40
Excédent (déficit) de fonctionnement du réseau d'électricité à des fins fiscales non consolidé	41
Taux des taxes	42
Questionnaire	44
Autres renseignements sur l'organisme municipal	45
Certificat sur la richesse foncière aux fins de la péréquation de 2015	46
Attestation de transmission et de consentement à la diffusion	47

**RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT  
SUR LE TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL**

---

Aux membres du conseil,

J'ai effectué l'audit du taux global de taxation réel de l'exercice terminé le 31 décembre 2013 de la municipalité de Val-des-Lacs (ci-après «la municipalité»). Ce taux a été établi par la direction de la municipalité sur la base des dispositions de la section III du chapitre XVIII.1 de la Loi sur la fiscalité municipale (chapitre F-2.1) (ci-après «les exigences légales»).

*Responsabilité de la direction pour le taux global de taxation réel*

La direction est responsable de l'établissement du taux global de taxation réel conformément aux exigences légales, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre l'établissement du taux global de taxation réel exempt d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

*Responsabilité de l'auditeur*

Ma responsabilité consiste à exprimer une opinion sur le taux global de taxation réel, sur la base de mon audit. J'ai effectué mon audit selon les normes d'audit généralement reconnues du Canada. Ces normes requièrent que je me conforme aux règles de déontologie et que je planifie et réalise l'audit de façon à obtenir l'assurance raisonnable que le taux global de taxation réel ne comporte pas d'anomalies significatives.

Un audit implique la mise en oeuvre de procédures en vue de recueillir des éléments probants concernant l'établissement du taux global de taxation réel. Le choix des procédures relève du jugement de l'auditeur, et notamment de son évaluation des risques que le taux global de taxation réel comporte des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs. Dans l'évaluation de ces risques, l'auditeur prend en considération le contrôle interne de l'entité portant sur l'établissement du taux global de taxation réel, afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne de l'entité. Un audit comporte également l'appréciation du caractère approprié des méthodes comptables retenues et du caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que l'appréciation de la présentation d'ensemble du taux global de taxation réel.

J'estime que les éléments probants recueillis sont suffisants et appropriés pour fonder mon opinion d'audit.

*Opinion*

À mon avis, le taux global de taxation réel de l'exercice terminé le 31 décembre 2013 de la municipalité a été établi, dans tous ses aspects significatifs, conformément aux exigences légales.

*Observations*

Sans pour autant modifier mon opinion, j'attire l'attention sur le fait que le taux global de taxation réel a été préparé afin de permettre à la municipalité de se conformer à l'article 105 de la Loi sur les cités et villes (chapitre C-19) [176 du Code municipal du Québec (chapitre C-27.1)]. En conséquence, il est possible que le taux global de taxation réel ne puisse se prêter à un usage autre.

**RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT  
SUR LE TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL**

---

Philippe Gauthier, CPA auditeur, CA  
48, rue Principale, bureau 1  
Sainte-Agathe-des-Monts (Québec)  
J8C 1J6

DATE 2014-06-12

**TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

**CONCILIATION DES REVENUS DE TAXES NON CONSOLIDÉS**

Revenus de taxes avant ajouts et déductions	1	<u>1 857 197</u>
<b>Ajouter</b>		
Majoration en vertu de l'article 253.51 de la Loi sur la fiscalité municipale (chapitre F-2.1) ci-après citée LFM	2	<u>                    </u>
<b>Déduire</b>		
Crédits en vertu de l'article 85.2 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (chapitre A-19.1) ou d'une disposition équivalente de la charte de la municipalité, de l'article 94.5 de la Loi sur la Société d'habitation du Québec (chapitre S-8) et des articles 92 et 92.1 de la Loi sur les compétences municipales (chapitre C-47.1)	3	
Dégrèvement en vertu de l'article 244.59 LFM	4	
Dégrèvement en vertu de l'article 253.36 LFM	5	
Crédit de taxe d'affaires en vertu de l'article 237 LFM	6	
Autres crédits de taxes, sauf l'escompte pour paiement avant l'échéance	7	
Dotation de l'exercice à la provision pour contestations d'évaluations foncière et locative		
Montant relatif aux taxes foncières	8	10 016
Montant relatif à la taxe d'affaires sur la valeur locative	9	<u>                    </u>
	10	<u>10 016</u>
<b>Revenus de taxes</b>	11	<u><u>1 847 181</u></u>



**TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

**REVENUS ADMISSIBLES NON CONSOLIDÉS**

---

Revenus de taxes	1	1 847 181
<b>Ajouter</b>		
Dotation de l'exercice à la provision pour contestations d'évaluation foncière	2	10 016
Crédits en vertu de l'article 92.1 de la Loi sur les compétences municipales	3	<u>                    </u>
<b>Total partiel</b>	4	<u>1 857 197</u>
<b>Déduire</b>		
Taxes exclues en vertu de la réglementation (articles 261.5.3 à 261.5.8 LFM)		
Taxes d'affaires	5	
Taxes foncières imposées en vertu du 1 <sup>er</sup> alinéa de l'article 208 LFM	6	
Différence que l'on obtient en soustrayant du total des taxes sur les immeubles non résidentiels et industriels, le montant des revenus en application du taux de base	7	
Taxes aux fins du financement des centres d'urgence 9-1-1	8	
Autres taxes non reconnues en vertu de la réglementation	9	<u>                    </u>
	10	<u>                    </u>
<b>Revenus admissibles aux fins du calcul du taux global de taxation réel</b>	11	<u>1 857 197</u>

**TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

**ÉVALUATION DES IMMEUBLES IMPOSABLES**

---

Évaluation des immeubles imposables, selon le rôle ou ajustée <sup>1</sup> , au 1 <sup>er</sup> janvier 2013 <sup>2</sup>	1	<u>199 733 200</u>
Évaluation des immeubles imposables, selon le rôle ou ajustée <sup>1</sup> , au 31 décembre 2013 <sup>2</sup>	2	<u>199 988 500</u>
Évaluation des immeubles imposables aux fins du calcul du taux global de taxation réel (ligne 1 + ligne 2) ÷ 2	3	<u>199 860 850</u>

**CALCUL DU TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL<sup>3</sup>**

---

Revenus admissibles aux fins du calcul du taux global de taxation réel	4	<u>1 857 197</u>
Évaluation des immeubles imposables aux fins du calcul du taux global de taxation réel	5	<u>199 860 850</u>
<b>Taux global de taxation réel de 2013</b>	6	[ ] [ ] [ ] , [ 9   2   9   2 ] / 100 \$

---

**ÉVALUATION NON AJUSTÉE DES IMMEUBLES IMPOSABLES<sup>1</sup>  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

Évaluation des immeubles imposables selon le rôle au 1 <sup>er</sup> janvier 2013 <sup>2</sup>	7	_____
Évaluation des immeubles imposables selon le rôle au 31 décembre 2013 <sup>2</sup>	8	_____
Évaluation non ajustée des immeubles imposables (ligne 7 + ligne 8) ÷ 2	9	_____

---

1. Pour les municipalités qui se prévalent de l'étalement en vertu des articles 253.27 à 253.35 LFM.

2. L'évaluation tient compte de toutes modifications qui ont un effet au 1<sup>er</sup> janvier ou au 31 décembre, selon le cas.

3. Articles 261.5.12 à 261.5.14 LFM.

---

## **AUTRES RENSEIGNEMENTS NON AUDITÉS**

**ACQUISITION D'IMMOBILISATIONS CONSOLIDÉES PAR CATÉGORIES  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

<i>Non audité</i>	Administration municipale		Données consolidées	
	Budget 2013	Réalisations 2013	Réalisations 2013	Réalisations 2012
<b>IMMOBILISATIONS</b>				
Infrastructures				
Conduites d'eau potable	1			
Usines de traitement de l'eau potable	2			
Usines et bassins d'épuration	3			
Conduites d'égout	4			
Sites d'enfouissement et incinérateurs	5			
Chemins, rues, routes et trottoirs	6	328 897	481 875	190 500
Ponts, tunnels et viaducs	7			
Systèmes d'éclairage des rues	8			
Aires de stationnement	9			
Parcs et terrains de jeux	10	1 000	4 721	10 398
Autres infrastructures	11		6 930	6 930
Réseau d'électricité	12			
Bâtiments				
Édifices administratifs	13	14 900	18 298	4 733
Édifices communautaires et récréatifs	14	70 500	48 400	111 089
Améliorations locatives	15			
Véhicules				
Véhicules de transport en commun	16			
Autres	17	70 000	10 998	368 003
Ameublement et équipement de bureau	18	3 600	2 800	4 959
Machinerie, outillage et équipement divers	19	261 994	102 045	19 104
Terrains	20	35 500	123 976	97 419
Autres	21			
	22	786 391	800 043	806 205

**ACQUISITION D'IMMOBILISATIONS CONSOLIDÉES EN REMPLACEMENT  
D'INFRASTRUCTURES EXISTANTES ET POUR NOUVEAU DÉVELOPPEMENT  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

Remplacement d'infrastructures existantes				
Conduites d'eau potable	23			
Usines de traitement de l'eau potable	24			
Usines et bassins d'épuration	25			
Conduites d'égout	26			
Autres infrastructures	27			
Infrastructures pour nouveau développement				
Conduites d'eau potable	28			
Usines de traitement de l'eau potable	29			
Usines et bassins d'épuration	30			
Conduites d'égout	31			
Autres infrastructures	32		493 526	200 898
Autres immobilisations	33		306 517	605 307
	34		800 043	806 205

**ANALYSE DE LA DETTE À LONG TERME CONSOLIDÉE  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

<i>Non audité</i>		Solde au 1 <sup>er</sup> janvier	Augmentation	Diminution	Solde au 31 décembre
<b>Dettes à long terme</b>					
Obligations et billets en monnaie canadienne	1	1 208 940	285 000	138 754	1 355 186
Obligations et billets en monnaies étrangères	2				
Autres dettes à long terme					
Gouvernement du Québec et ses entreprises	3				
Organismes municipaux	4				
Obligations découlant de contrats de location-acquisition	5	342 634		86 517	256 117
Autres	6	43 063	40 000	16 849	66 214
	7	1 594 637	325 000	242 120	1 677 517
<b>La dette à long terme, incluant la dette en cours de refinancement, est assumée de la façon suivante :</b>					
Par la municipalité					
Emprunts refinancés par anticipation	8				
Excédent accumulé affecté au remboursement de la dette à long terme					
Excédent de fonctionnement affecté	9				
Réserves financières et fonds réservés	10				
Fonds d'amortissement	11				
Montant à la charge					
D'une partie des contribuables ou des municipalités membres	12				
De l'ensemble des contribuables ou des municipalités membres	13	1 131 998	493 200	204 341	1 420 857
De la municipalité (Société de transport en commun)	14				
	15	1 131 998	493 200	204 341	1 420 857
Par les tiers (montants affectés au remboursement de la dette à long terme)					
Débiteurs					
Gouvernement du Québec et ses entreprises	16				
Organismes municipaux	17				
Autres tiers	18				
	19				
Débiteurs encaissés non encore appliqués au remboursement de la dette	20				
	21				
Revenus futurs découlant des ententes conclues avec le gouvernement du Québec	22	294 439		37 779	256 660
Prêts	23				
Autres	24				
	25	294 439		37 779	256 660
	26	1 426 437	493 200	242 120	1 677 517
Dettes en cours de refinancement	27	( 168 200))	(168 200)	( )	( )
	28	1 594 637	325 000	242 120	1 677 517

**ANALYSE DE LA CHARGE DE QUOTES-PARTS CONSOLIDÉE  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

<i>Non audité</i>	<b>Administration municipale</b>		<b>Données consolidées</b>	
	<b>Budget 2013</b>	<b>Réalisations 2013</b>	<b>Réalisations 2013</b>	<b>Réalisations 2012</b>
<b>Administration générale</b>				
Application de la loi	1			
Évaluation	2	52 165	51 963	48 753
Autres	3	10 495	10 452	11 430
<b>Sécurité publique</b>				
Police	4			
Sécurité incendie	5	3 608	3 594	2 145
Sécurité civile	6			
Autres	7			
<b>Transport</b>				
Réseau routier	8			
Transport collectif	9	5 979	5 964	3 595
Autres	10			2 111
<b>Hygiène du milieu</b>				
Eau et égout	11			
Matières résiduelles	12	162 808	162 415	75 097
Cours d'eau	13			
Protection de l'environnement	14			
Autres	15			
<b>Santé et bien-être</b>				
Logement social	16			
Autres	17			
<b>Aménagement, urbanisme et développement</b>				
Aménagement, urbanisme et zonage	18			
Rénovation urbaine	19			
Promotion et développement économique	20	6 522	6 497	6 303
Autres	21	1 149	1 144	1 075
<b>Loisirs et culture</b>				
Activités récréatives	22	1 516	1 510	1 261
Activités culturelles	23			
<b>Réseau d'électricité</b>				
	24			
	25	244 242	243 539	151 770

**ANALYSE DE LA RÉMUNÉRATION NON CONSOLIDÉE  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

**Non audité**

		Effectifs personnes/ année <sup>2</sup>	Semaine normale (heures)	Rémunération	Charges sociales	Total <sup>1</sup>
<b>Administration municipale</b>						
Cadres et contremaîtres	1	1,00	40,00	76 728	9 714	86 442
Professionnels	2					
Cols blancs	3	4,60	40,00	339 941	58 058	397 999
Cols bleus	4	7,10	40,00	193 169	24 948	218 117
Policiers	5					
Pompiers	6	15,00	0,01	30 083	1 833	31 916
Conducteurs et opérateurs (transport en commun)	7					
	8	27,70		639 921	94 553	734 474
Élus	9	7,00		67 096	3 180	70 276
	10	34,70		707 017	97 733	804 750

1. Inclut la rémunération et les charges sociales aux fins de fonctionnement et d'immobilisations.

2. En vertu de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels (chapitre A-2.1), le salaire d'un employé, à l'exception de celui d'un cadre, est un renseignement confidentiel. Afin de respecter la loi, lorsqu'une catégorie d'emploi compte un effectif ou moins, ces renseignements ne doivent pas apparaître sur le document déposé au conseil. Dans un tel cas certaines informations sont remplacées par des astérisques à l'impression du document.

**ANALYSE DES REVENUS DE TRANSFERT NON CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

		Gouvernement du Québec		Gouvernement du Canada	Total
		Fonctionnement	Investissement		
Transport en commun	11				
Eau et égout					
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	12				
Réseau de distribution de l'eau potable	13				
Traitement des eaux usées	14				
Réseaux d'égout	15				
Autres	16	323 070	196 012	771	519 853
	17	323 070	196 012	771	519 853

**ANALYSE DU COÛT DES SERVICES MUNICIPAUX NON CONSOLIDÉ  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

<i>Non audité</i>		Charges avant amortissement	+	Amortissement des immo- bilisations	=	Charges	-	Services rendus	=	Coût des services municipaux	Frais de financement
<b>Administration générale</b>											
Application de la loi	1	81 328	27		53	81 328	79		105	81 328	131
Évaluation	2	52 027	28		54	52 027	80		106	52 027	132
Autres	3	499 085	29	44 937	55	544 022	81	713	107	543 309	133
	4	632 440	30	44 937	56	677 377	82	713	108	676 664	134
<b>Sécurité publique</b>											
Police	5	202 853	31		57	202 853	83		109	202 853	135
Sécurité incendie	6	129 627	32	35 458	58	165 085	84	10 182	110	154 903	136
Sécurité civile	7		33		59		85		111		137
Autres	8	6 708	34	400	60	7 108	86	2 000	112	5 108	138
	9	339 188	35	35 858	61	375 046	87	12 182	113	362 864	139
<b>Transport</b>											
Réseau routier											
Voirie municipale	10	238 456	36	53 480	62	291 936	88		114	291 936	140
Enlèvement de la neige	11	258 328	37	57 936	63	316 264	89		115	316 264	141
Autres	12	12 043	38	1 340	64	13 383	90		116	13 383	142
Transport collectif	13	5 964	39		65	5 964	91		117	5 964	143
Autres	14		40		66		92		118		144
	15	514 791	41	112 756	67	627 547	93		119	627 547	145
<b>Hygiène du milieu</b>											
<b>Eau et égout</b>											
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	16		42		68		94		120		146
Réseau de distribution de l'eau potable	17		43		69		95		121		147
Traitement des eaux usées	18		44		70		96		122		148
Réseaux d'égout	19		45		71		97		123		149
<b>Matières résiduelles</b>											
Déchets domestiques et assimilés	20	98 740	46		72	98 740	98	690	124	98 050	150
Matières recyclables	21	74 774	47	2 043	73	76 817	99	2 787	125	74 030	151
Autres	22		48		74		100		126		152
Cours d'eau	23	22 038	49	7 630	75	29 668	101	9 913	127	19 755	153
Protection de l'environnement	24	24 675	50	262	76	24 937	102	1 000	128	23 937	154
Autres	25		51		77		103		129		155
	26	220 227	52	9 935	78	230 162	104	14 390	130	215 772	156



**ANALYSE DU COÛT DES SERVICES MUNICIPAUX NON CONSOLIDÉ (suite)  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

<i>Non audité</i>	Charges avant amortissement		+ Amortissement des immobilisations		= Charges		- Services rendus		= Coût des services municipaux		Frais de financement
<b>Santé et bien-être</b>											
Logement social	157		172		187		202		217		232
Sécurité du revenu	158		173		188		203		218		233
Autres	159	16 526	174		189	16 526	204		219	16 526	234
	160	16 526	175		190	16 526	205		220	16 526	235
<b>Aménagement, urbanisme et développement</b>											
Aménagement, urbanisme et zonage	161	103 009	176	230	191	103 239	206		221	103 239	236
Rénovation urbaine	162		177		192		207		222		237
Promotion et développement économique	163	49 209	178	104	193	49 313	208	1 131	223	48 182	238
Autres	164	1 144	179		194	1 144	209		224	1 144	239
	165	153 362	180	334	195	153 696	210	1 131	225	152 565	240
<b>Loisirs et culture</b>											
Activités récréatives	166	96 978	181	22 375	196	119 353	211	5 142	226	114 211	241
Activités culturelles											
Bibliothèques	167	14 830	182	2 187	197	17 017	212		227	17 017	242
Autres	168	43 892	183	2 720	198	46 612	213	3 459	228	43 153	243
	169	155 700	184	27 282	199	182 982	214	8 601	229	174 381	244
<b>Réseau d'électricité</b>	170		185		200		215		230		245
	171	2 032 234	186	231 102	201	2 263 336	216	37 017	231	2 226 319	246 55 081

**ACQUISITION D'IMMOBILISATIONS NON CONSOLIDÉES PAR OBJETS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013****Non audité**

		<b>2013</b>	<b>2012</b>
<b>Rémunération</b>	1		
<b>Charges sociales</b>	2		
<b>Biens et services</b>	3	800 043	584 118
<b>Frais de financement</b>	4		
<b>Autres</b>	5		
	6	800 043	584 118

**ANALYSE DE L'EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ NON CONSOLIDÉ  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

**Non audité**

		2013	2012
<b>Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté</b>			
Solde au début de l'exercice	1	18 117	193 535
Redressement aux exercices antérieurs / Reclassement	2		
Solde redressé au début de l'exercice	3	18 117	193 535
<i>Ajouter (déduire)</i>			
Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales	4	(58 673)	18 117
Affectations et virements			
Activités de fonctionnement	5	20 852	(193 535)
Activités d'investissement	6		
Excédent de fonctionnement affecté	7	(20 852)	
Réserves financières et fonds réservés	8		
Dépenses constatées à taxer ou à pourvoir	9		
Financement des investissements en cours	10		
	11	(58 673)	(175 418)
<b>Solde à la fin de l'exercice</b>	12	(40 556)	18 117
<b>Excédent de fonctionnement affecté</b>			
Solde au début de l'exercice	13	13 600	
Redressement aux exercices antérieurs / Reclassement	14		
Solde redressé au début de l'exercice	15	13 600	
<i>Ajouter (déduire)</i>			
Affectations et virements			
Activités de fonctionnement	16	(13 600)	13 600
Activités d'investissement	17		
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	18	20 852	
Financement des investissements en cours	19		
Investissement net dans les immobilisations et autres actifs	20		
	21	7 252	13 600
<b>Solde à la fin de l'exercice</b>	22	20 852	13 600
<b>Réserves financières et fonds réservés</b>			
Solde au début de l'exercice	23	14 194	10 531
Redressement aux exercices antérieurs / Reclassement	24		
Solde redressé au début de l'exercice	25	14 194	10 531
<i>Ajouter (déduire)</i>			
Affectations et virements			
Activités de fonctionnement	26	(5 852)	3 663
Activités d'investissement	27		
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	28		
Financement des investissements en cours	29		
	30	(5 852)	3 663
<b>Solde à la fin de l'exercice</b>	31	8 342	14 194

**ANALYSE DE L'EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ NON CONSOLIDÉ (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

**Non audité**

		2013	2012
<b>Dépenses constatées à taxer ou à pourvoir</b>			
Solde au début de l'exercice	32	( )	( )
Redressement aux exercices antérieurs / Reclassement	33	(8 000)	(6 000)
Solde redressé au début de l'exercice	34	(8 000)	(6 000)
<b>Augmentation de l'exercice</b>			
Avantages sociaux futurs			
Déficit initial au 1 <sup>er</sup> janvier 2007			
Régimes capitalisés	35	( )	( )
Avantages postérieurs au 1 <sup>er</sup> janvier 2007			
Régimes capitalisés			
Mesure d'allègement pour la crise financière 2008	36	( )	( )
Autres	37	( )	( )
Régimes non capitalisés	38	( )	( )
Frais de fermeture et d'après-fermeture des sites d'enfouissement			
Autres	40	(9 000)	(2 000)
	41	(9 000)	(2 000)
Financement à long terme des activités de fonctionnement	42	( )	( )
	43	(9 000)	(2 000)
<b>Diminution de l'exercice</b>			
Affectations aux activités de fonctionnement	44		
Remboursement de la dette à long terme liée aux activités de fonctionnement	45		
	46		
<b>Solde à la fin de l'exercice</b>	47	(17 000)	(8 000)
<b>Financement des investissements en cours</b>			
Solde au début de l'exercice	48		
Redressement aux exercices antérieurs / Reclassement	49		
Solde redressé au début de l'exercice	50		
<i>Ajouter (déduire)</i>			
Excédent (déficit) d'investissement de l'exercice à des fins fiscales	51	(21 977)	
Affectations et virements			
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	52		
Excédent de fonctionnement affecté	53		
Réserves financières et fonds réservés	54		
	55	(21 977)	
<b>Solde à la fin de l'exercice</b>	56	(21 977)	
<b>Investissement net dans les immobilisations et autres actifs</b>			
Solde au début de l'exercice	57	3 606 688	3 202 865
Redressement aux exercices antérieurs / Reclassement	58	(294 439)	(330 919)
Solde redressé au début de l'exercice	59	3 312 249	2 871 946
<i>Ajouter (déduire)</i>			
Affectations et virements			
Activités de fonctionnement	60		
Excédent de fonctionnement affecté	61		
Variation résiduelle de l'exercice	62	376 201	440 303
<b>Solde à la fin de l'exercice</b>	63	3 688 450	3 312 249

**FONDS DE ROULEMENT NON CONSOLIDÉ  
CAPITAL AUTORISÉ  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

**Non audité**

	<b>RÈGLEMENT N°</b>	<b>MONTANT AUTORISÉ</b>
CAPITAL AUTORISÉ AU 1 <sup>ER</sup> JANVIER	1	_____
Augmentation		
À même l'excédent de fonctionnement	2	_____
Par l'imposition d'une taxe spéciale	3	_____
Par l'adoption d'un règlement d'emprunt	4	_____
	5	_____
Diminution		
	6	_____
CAPITAL AUTORISÉ AU 31 DÉCEMBRE	7	_____

**SOLDES DISPONIBLES DES RÈGLEMENTS D'EMPRUNT FERMÉS NON CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

*Non audité*

	Solde au 1 <sup>er</sup> janvier	Redressement aux exercices antérieurs (note 20)	Règlements d'emprunt fermés		Utilisation de l'exercice	Transferts	Solde au 31 décembre
			Activités de fonctionnement	Activités d'in- vestissement			
Montant non réservé	1	2	3	4	5	6	7
Montant réservé pour le service de la dette	8	9	10	11	12	13	14
	15	16	17	18	19	20	21

**EXCÉDENT (DÉFICIT) DE FONCTIONNEMENT DU RÉSEAU D'ÉLECTRICITÉ  
À DES FINS FISCALES NON CONSOLIDÉ  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

<i>Non audité</i>	2013		2012
	Budget	Réalizations	Réalizations
<b>Revenus</b>			
Ventes d'électricité			
Domestique et agricole	1		
Générale et institutionnelle	2		
Industrielle	3		
Autres	4		
Autres revenus	5		
	6		
<b>Charges</b>			
Achat d'énergie	7		
Taxe sur le revenu brut	8		
Frais d'exploitation	9		
Autres frais	10		
Frais de financement	11		
Amortissement des immobilisations	12		
	13		
Partie imputée à la municipalité pour consommation d'électricité	14	(                    ) (                    ) (                    )	
	15		
<b>Excédent (déficit) de fonctionnement avant conciliation à des fins fiscales</b>	16		
<b>CONCILIATION À DES FINS FISCALES</b>			
<i>Ajouter (déduire)</i>			
<b>Immobilisations</b>			
Amortissement	17		
Produit de cession	18		
(Gain) perte sur cession	19		
Réduction de valeur	20		
	21		
<b>Financement</b>			
Financement à long terme des activités de fonctionnement	22		
Remboursement de la dette à long terme	23	(                    ) (                    ) (                    )	
	24		
<b>Affectations</b>			
Activités d'investissement	25	(                    ) (                    ) (                    )	
Excédent (déficit) accumulé			
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	26		
Excédent de fonctionnement affecté	27		
Réserves financières et fonds réservés	28		
Dépenses constatées à taxer ou à pourvoir	29		
Investissement net dans les immobilisations et autres actifs	30		
	31		
	32		
<b>Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales</b>	33		

**TAUX DES TAXES**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

**Non audité****Taxes sur la valeur foncière****Du 100 \$ d'évaluation****Taxes générales**

Taxe foncière générale (taux unique)	1	0   ,   7   5   6   0   \$
Taxe foncière générale (taux variés)		
Catégorie résiduelle (résidentielle et autres)	2	,           \$
Catégorie des immeubles de 6 logements ou plus	3	,           \$
Catégorie des immeubles non résidentiels	4	,           \$
Catégorie des immeubles industriels	5	,           \$
Catégorie des terrains vagues desservis	6	,           \$
Catégorie des immeubles agricoles	7	,           \$
<hr/>		
Taxes spéciales pour le service de la dette (taux unique)	8	0   ,   0   9   9   0   \$
Taxes spéciales pour le service de la dette (taux variés)		
Catégorie résiduelle (résidentielle et autres)	9	,           \$
Catégorie des immeubles de 6 logements ou plus	10	,           \$
Catégorie des immeubles non résidentiels	11	,           \$
Catégorie des immeubles industriels	12	,           \$
Catégorie des terrains vagues desservis	13	,           \$
Catégorie des immeubles agricoles	14	,           \$
<hr/>		
Taxes spéciales pour les activités de fonctionnement (taux unique)	15	,           \$
Taxes spéciales pour les activités de fonctionnement (taux variés)		
Catégorie résiduelle (résidentielle et autres)	16	,           \$
Catégorie des immeubles de 6 logements ou plus	17	,           \$
Catégorie des immeubles non résidentiels	18	,           \$
Catégorie des immeubles industriels	19	,           \$
Catégorie des terrains vagues desservis	20	,           \$
Catégorie des immeubles agricoles	21	,           \$
<hr/>		
Taxes spéciales pour les activités d'investissement (taux unique)	22	,           \$
Taxes spéciales pour les activités d'investissement (taux variés)		
Catégorie résiduelle (résidentielle et autres)	23	,           \$
Catégorie des immeubles de 6 logements ou plus	24	,           \$
Catégorie des immeubles non résidentiels	25	,           \$
Catégorie des immeubles industriels	26	,           \$
Catégorie des terrains vagues desservis	27	,           \$
Catégorie des immeubles agricoles	28	,           \$



**TAUX DES TAXES (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

**Non audité****Compensations et tarification pour services municipaux résidentiels**

(Montant fixe)

		<b>Par unité de logement</b>	
Eau	1	[ ][ ][ ][ ] , [ ][ ]	\$
Égout	2	[ ][ ][ ][ ] , [ ][ ]	\$
Eau et égout	3	[ ][ ][ ][ ] , [ ][ ]	\$
Traitement des eaux usées	4	[ ][ ][ ][ ] , [ ][ ]	\$
Matières résiduelles	5	[ ][ ][ ][ ] , [ ][ ]	\$

**% de la valeur locative****Taxe d'affaires sur la valeur locative**

6 [ ][ ] , [ ][ ][ ][ ] %

**Autres taxes et compensations, et autres modes de tarification**

Description	Taux	Code <sup>1</sup>	Préciser
-------------	------	-------------------	----------

1. Code : 1 - du 100 \$ d'évaluation  
 2 - du mètre carré  
 3 - du mètre linéaire  
 4 - tarif fixe (compensation)

5 - du 1 000 litres  
 6 - % de la valeur locative  
 7 - autres (préciser)

**QUESTIONNAIRE  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

<b>Non audité</b>	<b>OUI</b>	<b>NON</b>	<b>S.O.</b>
1. Est-ce que le rapport financier est consolidé? Un rapport financier consolidé comprend la consolidation ligne par ligne des organismes contrôlés et des partenariats.	1 <input checked="" type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	
Si oui, présentez-vous le budget consolidé?	3 <input type="checkbox"/>	4 <input checked="" type="checkbox"/>	
2. Est-ce que la municipalité applique les normes sur les instruments financiers applicables au secteur public?	5 <input checked="" type="checkbox"/>	6 <input type="checkbox"/>	
3. La municipalité a-t-elle versé des subventions en vertu de l'article 85.2 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (chapitre A-19.1), d'une disposition équivalente de la charte de la municipalité ou de l'article 94.5 de la Loi sur la Société d'habitation du Québec (chapitre S-8)?	7 <input type="checkbox"/>	8 <input checked="" type="checkbox"/>	
Si oui, indiquer les montants suivants :			
a) le montant total versé en 2013	9	_____	\$
b) le solde estimatif au 31 décembre 2013 des engagements en vertu du règlement concerné	10	_____	\$
4. La municipalité a-t-elle attribué des crédits de taxes ou d'autres formes d'aide financière en vertu des articles 92.1 à 92.7 de la Loi sur les compétences municipales (chapitre C-47.1)?	11 <input type="checkbox"/>	12 <input checked="" type="checkbox"/>	
Si oui, indiquer les montants versés pour l'exercice :			
a) crédits de taxes	13	_____	\$
b) autres formes d'aide	14	_____	\$
5. La municipalité a-t-elle reçu du MAPAQ des remboursements de taxes de 2013 pour des exploitations agricoles enregistrées?	15 <input type="checkbox"/>	16 <input checked="" type="checkbox"/>	
Si oui, indiquer le montant.	17	_____	\$
6. La municipalité a-t-elle reçu des revenus de taxes provenant d'une centrale thermique?	18 <input type="checkbox"/>	19 <input checked="" type="checkbox"/>	
Si oui, indiquer le montant.	20	_____	\$
7. Quelle est la population saisonnière de la municipalité, soit la population qui s'ajoute au nombre d'habitants établi par décret?	21	1 500	22 <input type="checkbox"/>

**AUTRES RENSEIGNEMENTS SUR L'ORGANISME MUNICIPAL  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

**ORGANISME MUNICIPAL**

Adresse 349, chemin Val-des-Lacs  
(no) (rue)  
Val-des-Lacs J0T 2P0  
(Municipalité) (Code postal)

Téléphone (819) 326-5624  
(ind. rég.) (numéro)

Télécopieur (819) 326-7065  
(ind. rég.) (numéro)

Courriel info@municipalite.val-des-lacs.qc.ca

**TRÉSORIER OU SECRÉTAIRE-TRÉSORIER**

Nom Sylvain Michaudville

Téléphone (819) 326-5624  
(ind. rég.) (numéro)

Télécopieur (819) 326-7065  
(ind. rég.) (numéro)

Courriel info@municipalite.val-des-lacs.qc.ca

**AUDITEUR INDÉPENDANT**

Nom Philippe Gauthier

Titre CPA auditeur, CA

Adresse 48, rue Principale, Bureau 1  
(no) (rue)  
Sainte-Agathe-des-Monts J8C 1J6  
(Municipalité) (Code postal)

Téléphone (819) 326-4909  
(ind. rég.) (numéro)

Télécopieur (819) 326-9519  
(ind. rég.) (numéro)

Courriel pgauthier.cpa@qc.aira.com

Responsable du dossier Philippe Gauthier

**VÉRIFICATEUR GÉNÉRAL (s'il y a lieu)**

Nom \_\_\_\_\_

Titre \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_  
(no) (rue)  
 \_\_\_\_\_ (Code postal)  
(Municipalité)

Téléphone \_\_\_\_\_  
(ind. rég.) (numéro)

Télécopieur \_\_\_\_\_  
(ind. rég.) (numéro)

Courriel \_\_\_\_\_

**RICHESSSE FONCIÈRE AUX FINS DE LA PÉRÉQUATION DE 2015**

Valeur qui résulte de la capitalisation des revenus provenant de l'article 222 LFM  
selon le taux global de taxation réel non uniformisé de 2013

1 .....

Facteur comparatif

2 .....

Valeur uniformisée

3 \_\_\_\_\_

**ATTESTATION DE TRANSMISSION ET DE CONSENTEMENT À LA DIFFUSION**

Je , Sylvain Michaudville , atteste que le rapport financier consolidé de Val-des-Lacs pour l'exercice terminé le 31 décembre 2013, transmis de façon électronique au ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire, a été déposé à la séance du conseil du 2014-06-13 .

Je certifie que les informations ainsi que les rapports de l'auditeur indépendant et mon attestation de trésorier ou secrétaire-trésorier transmis de façon électronique au même Ministère sont conformes à ceux déposés lors de la séance du conseil.

Cette transmission est effectuée conformément à la procédure établie par le Ministère.

Je confirme que Val-des-Lacs consent à la diffusion intégrale par le ministre du rapport financier et des rapports d'audit, tels que transmis, pour une durée illimitée et de la manière jugée appropriée par le ministre.

Afin de permettre la diffusion intégrale de ces rapports par le ministre, je confirme également que Val-des-Lacs détient les autorisations nécessaires, notamment celle de l'auditeur obtenue selon les modalités prévues dans la mission d'audit.

Je confirme qu'en appuyant sur le bouton "Attester", je manifeste mon consentement au même titre qu'une signature manuscrite.

L'excédent (déficit) de l'exercice à la page S18 ligne 22 est de 293 027 \$

Le taux global de taxation réel de 2013 à la page S34 ligne 6 est de ,9292 \$

Date et heure de la dernière modification : 2014-06-13 18:35:26

Date de transmission au Ministère :

# Sommaire de l'information financière consolidée

Exercice terminé le 31 décembre 2013

*Ce sommaire de l'information financière est extrait du rapport financier consolidé déposé au Conseil et attesté par le trésorier. Pour plus de détails, se référer à ce rapport financier consolidé.*

Nom : Val-des-Lacs

---

**Affaires municipales,  
Régions et Occupation  
du territoire**

**Québec** 

**SOMMAIRE DES RÉSULTATS À DES FINS FISCALES CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

	Réalizations 2012		Budget 2013	Réalizations 2013		
	Administration municipale	Administration municipale	Administration municipale	Organismes contrôlés	Total consolidé <sup>1</sup>	
<b>Revenus</b>						
Fonctionnement	1	2 348 604	2 380 453	2 405 643	107 605	2 411 240
Investissement	2	199 358	216 403	200 725		200 725
	3	2 547 962	2 596 856	2 606 368	107 605	2 611 965
<b>Charges</b>	4	2 267 814	2 294 490	2 318 417	102 529	2 318 938
<b>Excédent (déficit) de l'exercice</b>	5	280 148	302 366	287 951	5 076	293 027
Moins : revenus d'investissement	6 (	199 358 ) (	216 403 ) (	200 725 ) (	) (	200 725 )
<b>Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice avant conciliation à des fins fiscales</b>	7	80 790	85 963	87 226	5 076	92 302
<b>Éléments de conciliation à des fins fiscales</b>						
Amortissement des immobilisations	8	221 142	247 065	231 102	13 137	244 239
Financement à long terme des activités de fonctionnement	9					
Remboursement de la dette à long terme	10 (	208 256 ) (	194 534 ) (	222 474 ) (	19 646 ) (	242 120 )
Affectations						
Activités d'investissement	11 (	278 376 ) (	139 988 ) (	253 116 ) (	) (	253 116 )
Excédent (déficit) accumulé	12	178 272	1 494	7 600	1 389	8 989
Autres éléments de conciliation	13	24 545		90 989		90 989
	14	(62 673)	(85 963)	(145 899)	(5 120)	(151 019)
<b>Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales</b>	15	18 117		(58 673)	(44)	(58 717)

1. Le total consolidé exclut les opérations réciproques entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés.

Extrait du rapport financier, pages S7 et S8

**SOMMAIRE DE LA SITUATION FINANCIÈRE CONSOLIDÉE  
AU 31 DÉCEMBRE 2013**

		2012	2013	2012
		Administration municipale	Administration municipale	Total consolidé
<b>Actifs financiers</b>				<b>Total consolidé</b>
Débiteurs	1	625 331	617 306	621 235
Autres	2	66 753		67 866
	3	692 084	617 306	621 235
<b>Passifs</b>				
Dette à long terme	4	1 374 005	1 476 531	1 677 517
Passif au titre des avantages sociaux futurs	5			
Autres	6	747 844	745 228	751 290
	7	2 121 849	2 221 759	2 428 807
<b>Actifs financiers nets (dette nette)</b>	8	(1 429 765)	(1 604 453)	(1 807 572)
<b>Actifs non financiers</b>				
Immobilisations	9	4 656 812	5 134 764	5 335 470
Autres	10	123 113	107 800	109 954
	11	4 779 925	5 242 564	5 445 424
<b>Excédent (déficit) accumulé</b>				
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	12	18 117	(40 556)	(40 600)
Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés	13	27 794	29 194	29 259
Dépenses constatées à taxer ou à pourvoir	14 (	8 000 ) (	17 000 ) (	17 000 ) (
Financement des investissements en cours	15		(21 977)	(21 977)
Investissement net dans les immobilisations et autres actifs	16	3 312 249	3 688 450	3 688 170
Gains (pertes) de réévaluation cumulés	17			
	18	3 350 160	3 638 111	3 637 852

Extrait du rapport financier, page S11 et S23-1

**DÉTAIL DE L'EXCÉDENT DE FONCTIONNEMENT AFFECTÉ, DES RÉSERVES FINANCIÈRES  
ET DES FONDS RÉSERVÉS CONSOLIDÉS  
AU 31 DÉCEMBRE 2013**

		2013	2012
Excédent de fonctionnement affecté - Administration municipale			
- Pour engagements	19	20 852	13 600
-	20		
-	21		
-	22		
-	23		
-	24		
-	25		
-	26		
-	27		
	28	20 852	13 600
Excédent de fonctionnement affecté- Organismes contrôlés	29		
	30	20 852	13 600
Réserves financières	31		
Fonds réservés	32	8 407	14 259
	33	29 259	27 859

Extrait du rapport financier, page S23-1



**SOMMAIRE DES REVENUS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

	Réalizations 2012		Budget 2013		Réalizations 2013	
		Administration municipale	Administration municipale	Administration municipale	Total consolidé	
<b>Fonctionnement</b>						
Taxes	1	1 778 417	1 811 374	1 847 181	1 847 181	
Compensations tenant lieu de taxes	2	43 209	43 209	43 209	43 209	
Quotes-parts	3					
Transferts	4	271 587	253 547	323 841	325 107	
Services rendus	5	46 922	39 468	37 017	41 101	
Autres	6	208 469	232 855	154 395	154 642	
	7	2 348 604	2 380 453	2 405 643	2 411 240	
<b>Investissement</b>						
Taxes	8					
Quotes-parts	9					
Transferts	10	171 650	188 695	196 012	196 012	
Autres	11	27 708	27 708	4 713	4 713	
	12	199 358	216 403	200 725	200 725	
	13	2 547 962	2 596 856	2 606 368	2 611 965	

Extrait du rapport financier, page S7

**SOMMAIRE DES CHARGES CONSOLIDÉES  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

	Administration municipale				Données consolidées	
	Budget 2013	Réalizations 2013			Réalizations 2013	Réalizations 2012
	Sans ventilation de l'amortissement	Sans ventilation de l'amortissement	Ventilation de l'amortissement	Total		
Administration générale						
Évaluation	1	52 165	52 027		52 027	48 753
Autres	2	524 228	580 413	44 937	625 350	550 579
Sécurité publique						
Police	3	203 815	202 853		202 853	178 858
Sécurité incendie	4	113 679	129 627	35 458	165 085	150 652
Autres	5	6 100	6 708	400	7 108	5 326
Transport						
Réseau routier	6	510 650	508 827	112 756	621 583	662 422
Transport collectif	7	6 429	5 964		5 964	6 154
Autres	8					
Hygiène du milieu						
Eau et égout	9					
Matières résiduelles	10	173 495	173 514	2 043	175 557	192 001
Autres	11	53 804	46 713	7 892	54 605	37 613
Santé et bien-être	12	19 124	16 526		16 526	10 154
Aménagement, urbanisme et développement						
Aménagement, urbanisme et zonage	13	103 349	103 009	230	103 239	97 326
Promotion et développement économique	14	34 069	49 209	104	49 313	33 963
Autres	15	1 149	1 144		1 144	1 075
Loisirs et culture	16	187 213	155 700	27 282	182 982	230 054
Réseau d'électricité	17					
Frais de financement	18	58 156	55 081		55 081	76 080
Amortissement des immobilisations	19	247 065	231 102	( 231 102 )		
	20	2 294 490	2 318 417		2 318 417	2 281 010

Extrait du rapport financier, pages S28-1 à S28-3